毛主席語錄

抓革命，促生產，促工作，促戰備。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千二百三十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

安徽山東工業大增產

首季總產值分別比去年同期增三成七和二成九

內蒙新疆青海春季畜牧業獲新成績

【據新華社合肥二十九日電】進入發展國民經濟第四個五年計劃的頭一年以來，安徽省工業戰線革命和生產蓬勃發展，扎扎實實地向前發展。

今年第一季度安徽全省完成的工業總產值比去年同期增長百分之三十七點五，創造了歷史同期最高水平。主要工業產品鋼材、生鐵、鐵礦石、有色金屬、焦炭、原煤、化肥、機床、棉布等，產量都比去年同期有大幅度增長。產品質量提高，原材料消耗下降。馬鞍山鋼鐵公司生產的鋼和鋼材，超過年度計劃的百分之二十五以上，皖治四礦等單位的產品產量實現了「四超」，即超去年同期，超去年第四季度，超本季度計劃，超歷史最高生產水平，取得了優異成績。

今年以來，安徽許多工礦還進一步加強了企業管理工作，他們遵循毛主席的有關教導，緊密結合鬥、批、改運動，進一步建立和健全了各項管理制度，加強了經濟核算，開展了清倉查庫活動，充分挖掘企業現有潛力，不但促進了生產發展，而且使成本下降，企業積累上升。全省工交戰線上的先進單位淮南大通煤礦，進一步建立和健全了各項合理的規章制度後，使這個老礦煥發出青春，為國家作出了新貢獻。

【據新華社濟南二十九日電】山東省工業交通戰線廣大工人和革命幹部，堅決貫徹執行毛主席親自制定的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」的總路線，在抓革命、促生產的鬥爭中不斷取得新成績，為勝利完成一九七一年國家計劃作出了良好的開端。

今年第一季度，山東全省工業總產值比去年同期增長了百分之二十九。主要工業產品的產量如鋼、生鐵、鋼材、礦石、焦炭、原煤、原油、發電量、水泥、化肥、農藥、內燃機、純鹼、燒鹼、合成橡膠、機床、棉紗、棉布、縫紉機、自行車、保溫瓶等，都比去年同期有較大幅度的增長，產品質量有了提高，原材料消耗也進一步降低。

【本報訊】據新華社消息：內蒙自治區、新疆維吾爾自治區和青海省今年春季畜牧業生產又獲新成績。

內蒙古自治區各級黨組織和革委會認真貫徹執行毛主席的「備戰、備荒、為人民」偉大戰略方針，切實加強對畜牧業生產的領導，帶領牧區羣眾狠抓革命，猛促生產，又奪得了今年春季畜牧業生產的新豐收。

現在，內蒙古牧區的廣大社員羣眾，正緊張地進行接羔育幼工作，全區已經接產的仔畜比去年同期增加百分之十以上。成畜保畜率也比去年提高。出現了接產仔畜集中，母畜健壯，「百母百仔」畜羣大量湧現的喜人景象。

新疆維吾爾自治區牧區各族牧民，活學活用毛澤東思想，深入開展學大寨運動，今年春季畜牧業生產又獲得新成績。

目前，各牧區馬、牛、羊、駱駝等各種牲畜，已經全部轉移到春牧場，進入接羔育幼的大忙季節。天山南部的和田、喀什、克孜勒蘇、阿克蘇等地牧區春季接羔工作已經基本結束，繁殖成活的幼畜是近幾年來最多的。

青海省牧區今春各類牲畜膘情普遍好於往年，仔畜成活率達到百分之九十以上。

澳大利亞乒乓球隊在京友誼比賽

中華全國體育總會四月二十八日舉行歡迎儀式，歡迎前來中國進行友好訪問的澳大利亞乒乓球代表團。中澳兩國運動員進行了友誼比賽。友誼比賽結束後，丁西林和方開方面負責人陪同約翰·杰克遜團長同兩國運動員合影。（新華社傳真照片）

剛果人民軍足球隊抵北京

由剛果人民共和國國家人民軍體育部負責人雅克·恩多盧中尉率領的剛果人民共和國國家人民軍足球隊，應邀前來中國進行友好訪問，四月二十七日乘飛機到達北京。中國國家體委和國防部外事局等有關方面負責人李青川、趙春正以及中國人民解放軍足球運動員前往機場熱烈歡迎。圖為貴賓步出機場。（新華社傳真照片）

剛果人民軍足球隊到京

國家體委設宴熱烈歡迎

曹誠講話強調將加強兩國人民的深厚友誼

【新華社北京二十八日電】國家體委和國防部外事局今晚舉行宴會，熱烈歡迎由剛果人民共和國國家人民軍體育部負責人雅克·恩多盧中尉率領的剛果人民共和國國家人民軍足球隊全體成員。

剛果人民共和國駐中國大使奧金巴—莫朗德和夫人，以及大使館其他外交官員，應邀出席了宴會。

我國有關方面負責人曹誠、田維新、趙春正、趙行志、劉國安，以及中國人民解放軍足球隊教練員和運動員，出席了宴會。

曹誠在講話中說，剛果人民共和國國家人民軍足球隊這次前來我國訪問，必將進一步加強我們兩國人民和兩國軍隊之間的深厚友誼。

雅克·恩多盧中尉說，剛果人民共和國國家人民軍足球隊有機會訪問中國，感到十分高興。在此，我們首先轉達剛果人民和軍隊向中國人民和軍隊的問候。我們相信，剛中兩國人民和兩國軍隊之間的友誼，一定會在剛中兩國人民反對帝國主義和新老殖民主義的共同鬥爭中得到鞏固和發展。

【新華社北京二十七日電】由剛果人民共和國國家人民軍體育部負責人雅克·恩多盧中尉率領的剛果人民共和國國家人民軍足球隊，應邀前來我國進行友好訪問，今天晚上乘飛機到達北京。

剛果人民共和國國家人民軍足球隊成員是：政治指導員讓·雅克·梅林吉，教練員安托萬·傅埃米，運動員弗朗西斯·恩古阿拉、阿道夫·米尤納、讓—阿爾弗雷德·恩加索巴尼、安德烈·阿蒂波、朱斯坦·比班祖盧、阿爾貝·奧卡貝萊、保羅·姆本巴、保羅·穆基拉、安德烈·巴凱科洛、讓—尼古拉·阿堯、達尼埃爾·恩戈莫巴、皮埃爾·奧欽扎、吉爾貝·英加齊、格雷古瓦·扎巴、朗貝爾·賽比、巴齊爾·奧林古、厄斯塔什·扎班蓋。

國家體委和國防部外事局等有關方面負責人李青川、趙春正、趙行志、吳曉達、鄭伯賢、劉國安，以及中國人民解放軍足球運動員等，前往機場熱烈歡迎。

剛果人民共和國駐中國大使奧金巴—莫朗德，以及大使館其他外交官員，也到機場迎接。

當剛果朋友走下飛機時，李青川、趙春正等以及中國運動員迎上前去，同他們熱烈握手，對來自赤道非洲的剛果朋友表示歡迎。隨後，中國、剛果兩國運動員在一起合影。在機場休息室裏，兩國運動員進行了熱情友好的交談。剛果朋友說，我們兩國人民有着共同的目標，這就是反對帝國主義和殖民主義。因此，我們來中國訪問感到很高興。中國運動員祝願剛果朋友訪問成功。

體總為澳乒隊舉行歡迎式

中澳運動員進行友誼比賽

兩國運動員互贈禮物 丁西林等出席並觀看了比賽

【新華社北京二十八日電】中華全國體育總會今天下午舉行歡迎儀式，歡迎前來我國進行友好訪問的澳大利亞乒乓球代表團。隨後，中澳兩國乒乓球運動員進行了友誼比賽。

歡迎儀式在西郊首都體育館舉行。體育館比賽大廳裏懸掛着大字標語：「全世界人民大團結萬歲」。歡迎儀式上，澳大利亞運動員向中國運動員贈送了紀念品，中國運動員向澳大利亞運動員贈送了「紅雙喜」牌的乒乓球和乒乓球拍。

澳大利亞乒乓球協會主席、澳大利亞乒乓球代表團團長約翰·杰克遜，應邀出席歡迎儀式並觀看了友誼比賽。

出席歡迎儀式並觀看比賽的，有中國人民對外友好協會及有關方面負責人丁西林、曹誠、李青川、李夢華、王猛、吳曉達、凌青、那仁、姜文翁、鄭伯賢、于志超等。

今天下午，中澳兩國運動員進行了男子單打、女子單打和男女混合雙打四個項目的比賽。參加比賽的是：納普對蔡延東（中國）、平克維奇對王大勇（中國）；女子單打：克萊馬洪對石鳳玲（中國）；男子雙打：納普和平克維奇對王大勇和蔡延東；混合雙打：克萊馬洪和納普對石鳳玲和蔡延東。比賽休息時，兩國運動員在一起切磋球藝，表現了中澳兩國運動員之間的友誼。在兩個多小時的比賽中，觀眾對兩國運動員的友好表演不斷報以掌聲。友誼比賽結束後，丁西林、曹誠等陪同約翰·杰克遜團長走下場，同雙方運動員一一握手，並在一起照了像。

歡迎儀式前，丁西林會見了約翰·杰克遜團長，同他進行了友好的談話。

【新華社北京二十七日電】以澳大利亞乒乓球協會主席約翰·杰克遜為團長的澳大利亞乒乓球代表團，結束了在上海的訪問，今天晚上乘飛機到達北京。

到機場歡迎的，有中華全國體育總會和中國人民對外友好協會的負責人李夢華、吳曉達、鄒伯賢、凌青、于志超、劉國安，以及中國乒乓球隊教練員和運動員莊則棟、傅其芳、林慧卿、鄭敏之、梁麗珍、李富榮、蘇國熙、梁廣海、狄薔華等。

當澳大利亞客人走下飛機時，中國主人同他們一一握手，然後一起照了像。在機場休息室裏，中澳兩國運動員進行了熱情友好的談話。中國運動員對澳大利亞客人表示歡迎。澳大利亞客人對他們在廣州和上海期間受到的熱情接待表示感謝。他們說，我們相信這次訪問，將進一步增進澳中兩國人民之間的友誼和相互了解。

澳大利亞乒乓球代表團是二十三日由廣州乘飛機到達上海的。當天晚上，中華全國體育總會上海分會設宴招待了他們。二十六日晚，中澳兩國運動員進行了友誼比賽。比賽前，中華全國體育總會上海分會為澳大利亞乒乓球代表團舉行了歡迎儀式。上海市革命委員會副主任劉耀宗等出席了歡迎儀式並觀看了友誼比賽。比賽中，觀眾對中澳兩國運動員的精彩表演報以熱烈掌聲。

在上海期間，澳大利亞客人參觀訪問了上海工業展覽會、上海乒乓球廠和工人新村等。澳大利亞乒乓球隊教練員和運動員的良好球藝不斷報以熱烈掌聲。

英乒隊返抵倫敦

離京時盛讚友情

【路透社倫敦二十九日電】英格蘭乒乓球隊在中國訪問十五天後，今日回到倫敦。

【據新華社北京二十八日電】以英格蘭乒乓球協會主席查爾斯·默頓·懷爾斯為團長的英格蘭乒乓球代表團，結束了在中國的訪問，今天上午乘飛機離開北京回國。

懷爾斯團長向中國朋友告別時說：我們在中國訪問的時間雖短，但是中國人民對我們表示的友情是深長的。我們相信，通過英中兩國青年的不斷交往，英中兩國人民的友誼將得到進一步發展。

古巴足球隊啓程來華

我駐古大使張德羣為古巴足球隊及正在古巴訪問的我國女子籃球隊舉行招待會

【新華社哈瓦那二十七日電】中國駐古巴大使張德羣二十六日晚為即將前往中國進行友好訪問的古巴國家足球代表隊和正在古巴進行友好訪問的中國女子籃球隊舉行招待會。

出席招待會的有古巴全國體育運動文娛委員會副主任法維奧·魯伊斯、古巴外交部禮賓司司長羅伯托·梅倫德斯、古巴外交部亞澳司司長愛德華多·德爾加多、古巴革命武裝部外事處副處長拉蒙·尼古拉斯和哈瓦那省體育運動文娛委員會主任特奧多羅·佩雷斯等。

古巴女子籃球隊也出席了招待會。招待會是在友好熱烈的氣氛中進行的。在招待會上，兩國運動員親切交談，共同祝願兩國運動員和人民在反對美帝國主義的鬥爭中進一步加強戰鬥團結和友誼。

古巴國家足球代表隊在古巴全國體育運動文娛委員會負責人奧托·路易斯·列拉的率領下，二十七日上午乘飛機離開哈瓦那前往朝鮮和中國。

毛外長談訪華觀感

（毛里塔尼亞）

中國人民發揮出來的無限幹勁令人感動

相信中國的任務是為了整個人類的利益

【新華社努瓦克肖特二十六日電】毛里塔尼亞外交部長哈姆迪·穆克納斯最近向毛里塔尼亞人民黨機關刊物「人民」周刊發表訪華觀感時，著重指出：「兩國人民都堅決站在正義一邊。他們都希望看到在全世界實現自由與和平。他們都堅決反對新老殖民主義和帝國主義，堅決支持世界上的解放運動。」

穆克納斯外交部長率領的毛里塔尼亞政府代表團是在訪問中國後於四月十三日回到努瓦克肖特的。

這位部長在談到他的訪華觀感時說：「人們同中國人民一接觸，就被中國人民極其廣泛地動員起來的景象，被中國人民在改變這個遼闊國家的面貌的勞動中發揮出來的無限幹勁所感動。」

他說：「在中國，人們相信，他們所實現的任務既是為了中國人民的利益，也是為了整個人類的利益。」

他還說：「在同中國負責人的交談中，他們對全世界的問題的透徹了解，他們對第三世界各國為爭取解放和發展而作出的努力所給予的極大同情，這些都使我們深受感動。」

他指出：「我堅信中國正在卓有成效地參加被壓迫人民的解放鬥爭。中國對第三世界國家發展事業的援助恰恰是在這方面的一個可貴因素。」

這位部長說：「中華人民共和國正在為反對新老殖民主義和帝國主義進行強有力的鬥爭。」他說：「我們認為，聯合國組織缺少了中國，是一個嚴重的缺誤，因為任何國際方面的決議，沒有中國的參加都不會是有效的。這就是為什麼我們和其他國家一道為恢復中華人民共和國在聯合國內的合法席位而進行不懈的鬥爭。」

最高人民檢察院副檢察長

黃火星在北京病逝

八寶山烈士公墓昨有告別儀式

【新華社北京二十九日電】最高人民檢察院副檢察長黃火星同志，於一九七一年四月二十七日在北京因病逝世，終年六十一歲。

黃火星同志於一九三〇年十月參加中國工農紅軍，同年十一月參加中國共產主義青年團，一九三一年四月參加中國共產黨。歷任團政治委員、縱隊政治部主任、軍政治委員、兵團政治部主任、江蘇省軍區第二政治委員、最高人民檢察院副檢察長等職務。

黃火星同志一貫忠於黨，忠於毛主席，為革命事業做出了貢獻。四月二十九日下午，在八寶山革命烈士公墓舉行了告別儀式。中共中央和國家機關有關部門的負責同志和黨政軍代表，黃火星同志生前戰友及親屬參加了告別儀式。

我乒乓球隊部分成員

已從廣州回到北京

【新華社北京二十九日電】參加第三十一屆世界乒乓球錦標賽的中國乒乓球代表團部分成員，在副團長宋中率領下，今天下午從廣州乘飛機回到北京。

國家體委和有關方面負責人李青川、李夢華、莊步生、徐明、辛正，以及我國運動員二百多人，前往機場熱烈歡迎。

羅馬尼亞駐中國大使杜馬的夫人，在京的日本朋友西園寺公一、宮本治男也到機場迎接。

今天回到北京的有：代表團秘書長潘志剛，運動員鄭敏之、梁麗珍、李富榮、周蘭蓀、梁戈亮、張燮林、女隊領隊符英根，男隊教練員徐寅生等。當他們走下飛機時，李青川等同他們親切握手。

代表團的其他部分同志是二十日從香港回到廣州的。在廣州期間，乒乓球運動員們為當地工農兵群眾進行了表演，受到了熱烈歡迎。

本報特譯

中國乒乓球隊友誼之花

——日本隨團記者印象記

中國乒乓球代表團，經過幾年間隔，重新出現國際舞台，是三月二十八日的事。那天，在愛知縣體育館舉行世界乒乓球大會開幕儀式時，拍手聲和歡聲四起。而且有人興奮得流下眼淚。大家有了在世界各地的代表選手之中「中國選手也來了」的欣喜，也有「終於在日本實現了」的實感，這種感情，傳遍了整個體育館。

從那天起，到現在一個月了，中國代表團訪問了大阪、京都、福岡、札幌、橫濱、東京，一邊和日本選手反覆進行友誼比賽，一方面擴大加深友誼。以下，是記者與中國代表團的隨行記。

在福岡遊逛博多灣的事情。在名古屋大會上獲得三個冠軍的宿將林慧卿，在船長的力促之下拿起擴音器。這位臨時船長一出現，遊覽船馬上左右搖擺起來。林慧卿像孩子般地高興同全船宣告，「我開船了」，「船長麻煩了」，「恐怕不行吧！我的頭都發暈了」，引得大家笑了起來。

在由大阪到奈良參觀的長途汽車上，男子選手們的車裏，大家輪流放開喉嚨唱起來。李景光、王文華、張燮林等人的動聽聲音，都一一聽到了。余長春、刁文元邊分領男女角演唱沙家浜，然後，又把「咪」放在口邊，模做馬叫、貓叫、火車開動的聲音。

在長途汽車中，中國選手們如有水果和點心，一定分給司機和嚮導員吃。而且必然對嚮導員說，「坐吧，坐吧」。「大家都坐着，你一個人站着，不合適。」

運動員們眾口同聲說，「日本人民什麼時候、什麼地方都熱烈歡迎我們」，表示感謝。尤其是對長時間陪同照料的學生和青年們表示感謝。而且，對待旅館的清潔工人、廚師，長途汽車的嚮導員們在應對上非常客氣。無論是都市，還是農村，只要要求他們進行「示範比賽」，總是滿足要求。「和勞動人民在一起，這是我們最大的幸福。」

……年輕的王文華這樣說道。

中國選手們，無論在比賽中，在比賽以外，都是開朗闊步。雖然隨時有興味橫生的話，但是對於別人的感情總是仔細地考慮到。

「裁判還不到的判斷失誤，中國運動員們自己報告出來，而竟可因此在比賽中輸掉。」這種態度令人感服。

象這樣經過文化大革命考驗的、新的人的印象，只是一鱗半爪。和中國選手團同行這一個月間的印象，他們真是身體力行，來貫徹「友誼第一、比賽第二」的精神。

【原載四月二十九日日本「朝日新聞」】

今年春季兩個半月中 民軍殲敵二萬五

美軍自報在印支戰場死者逾四萬五千

美機續炸越南北方 一架在河靜擊落

【美聯社東京二十九日電】越南南方解放通訊社今天說，民軍在一月三十一日到四月十五日期間，擊斃、擊傷或俘虜敵軍兩萬五千一百人，其中包括美軍三千一百人，南朝鮮軍一千二百六十人。這項聲明由河內越南通訊社轉播，聲明說，民軍部隊「嚴重打擊」了美國的「綏靖計劃」。

解放通訊社說，民軍還「切斷了敵人峴港和順化之間、金蘭灣和芽莊之間、芽莊和綏和之間的公路，並且破壞了許多座大橋，切斷了幾條公路」。

【法新社西貢二十九日電】美軍最高司令部今天證實，美軍在印度支那戰爭的作戰損失，已超出四萬五千人的大關，計自一九六一年一月一日以來，損失人數已達四萬五千〇十九人。

另外加上九千四百八十六名死於「非敵對」行動，諸如疾病、意外以及意外事件等。同時，又有一千五百〇五名美兵失蹤。

【新華社河內二十九日電】據河內報紙報道：越南北方河靜省軍民二十八日下午擊落入侵的美國強盜飛機一架。

【路透社香港二十九日電】越南通訊社今天說，越南民主共和國二十八日擊落了一架美國偵察機，當時該機轟炸河靜，至此，越南民主共和國擊落美機架數達三千三百九十二架。

又西貢訊：美軍最高司令部今天在這裏宣佈，美國戰機轟炸越南北部高射砲基地，已是今年第三十一次。司令部發言人說，護航一架非武裝RF8偵察機的海軍「十字軍」噴氣機兩架，昨天對河靜市以西十四哩南二十四哩的大砲基地作報復性的襲擊。

河靜市是一大城市，在非軍事地帶西北偏北一百十哩。

【美聯社西貢二十九日電】美國超音速噴氣機今天拍攝越南民主共和國的防空系統和物資運輸，顯然已遭到河內的頑強抵抗。昨天美機進行拍照偵察任務時，觸發了海軍飛機和河靜省南部和西部地面高射砲之間的交火，這是六天中的第二次交火。

越南南方解放軍砲轟峴港，燃起沖天大火

南越，四月二十七日南方人民解放武裝力量襲擊了美帝在越南南方的重要軍事基地——峴港空軍基地，給了美國侵略者以沉重打擊。圖爲被火箭擊中的峴港美軍基地的濃煙大火。（新華社傳真照片）

慶祝印支最高級會議一周年 越南南方和老撾軍民隆重集會表戰鬥決心

柬統一戰線政治局發表文章誓奪取徹底勝利

【據新華社河內二十八日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方解放區各階層人民代表二十五日舉行隆重集會，慶祝印度支那人民最高級會議召開一周年。

越南南方共和臨時革命政府主席黃晉發、副主席馮文恭，以及宗教界、各民族、人民解放武裝力量、各黨派和各群衆團體的代表參加了集會。

大會最後通過一項決議。決議說：「儘管在戰場上遭到了慘重的失敗，在世界上陷於極其孤立的境地，但是尼克松及其走狗的頑固、好戰和狡猾的本性絲毫沒有改變。」

決議說：「面對著尼克松集團的頑固侵略野心，印度支那三國人民只有一條路，那就是繼續堅持和大力促進自己的正義抗戰，直到取得徹底的勝利。」

【據新華社北京二十八日電】據巴特寮電台廣播，老撾愛國戰線黨中央委員會二十四日在桑怒舉行集會，隆重慶祝印度支那人民最高級會議召開一周年，熱烈歡呼老撾、越南和柬埔寨三國軍民一年來在抗美救國戰爭中取得的具有歷史意義的偉大勝利。

老撾愛國戰線黨中央委員會副主席西吞·庫馬丹、中央委員西沙納·西山、老撾愛國中立力量聯盟主席坎蘇·高拉冬出席了集會。

西吞·庫馬丹在熱烈的掌聲中發表講話。他說：印度支那三國軍民越戰越強，主動向敵人發動了連續猛烈的進攻。老撾、越南和柬埔寨三國人民之間的團結力量日益鞏固、發展和強大。

西吞·庫馬丹號召老撾全國軍民執行老撾愛國戰線黨中央、蘇發努馮親王的救國號召和老撾人民解放軍最高指揮部的戰鬥命令，在印度支那人民最高級會議的光輝照耀下，加強內部團結，加強老撾、越南、柬埔寨三個民族之間的團結，積極建設、鞏固、保衛和擴大解放區，努力壯大革命力量，繼續進行激烈的鬥爭，同敵人戰鬥到底。老撾軍民要發揚崇高的國際團結精神，加強同兄弟的越南和柬埔寨軍民的團結，堅決向前去，推進抗美救國事業，直到取得最後的勝利，實現印度支那人民最高級會議聯合聲明，使印度支那成爲擁有真正獨立與和平的地區。

參加集會的代表一致通過了一項決議，表示老撾人民決心戰勝美帝及其走狗，奪取更加巨大的新勝利，爲印度支那人民抗美救國鬥爭的勝利作出貢獻。

【據新華社北京二十六日電】柬埔寨民族統一陣線中央委員會政治局新聞處二十五日就印度支那人民最高級會議一周年發表文章，熱烈歡呼一年來柬埔寨人民、老撾人民和越南人民在抗美救國戰爭中取得的輝煌勝利，指出印度支那三國人民反對共同敵人——美帝國主義者的戰鬥團結是牢不可破的。

文章強調指出，三國人民比以往任何時候都更加團結一致，更加堅決爲自己的正義事業的勝利而進行戰鬥。美帝國主義及其走狗只有一條出路，那就是：完全和無條件地迅速從印度支那三國撤走，讓三國人民在沒有外來干涉的情況下，自己決定自己的事務。

文章最後說，柬埔寨人民、老撾人民和越南人民得到了全世界包括美國人民在內的革命的、進步的、愛好和平與自由的人民和國家的支持和援助，而且有中華人民共和國的這個廣闊領土作爲可靠的後方，他們不怕艱難困苦和犧牲，決不妥協，決不後退，「將乘勝前進，充分利用他們所處的主動和攻勢的地位，頑強地在各個方面繼續和加強鬥爭，必將取得徹底的勝利。」

民軍奇襲峴港油庫

濃煙升起千呎蔽日遮天

擊中美軍噴氣機油池變幾萬噸油爲烈火 又命中敵軍火庫使一萬五千噸彈藥爆炸

【新華社北京二十八日電】西貢消息：美帝在越南南方的重要軍事基地——峴港空軍基地，二十七日遭到越南南方人民解放武裝力量的襲擊，給了美國侵略者以沉重打擊。

據西方通訊社報道，二十七日，越南南方人民解放武裝力量用火箭猛烈襲擊這個空軍基地，擊中了基地的一個「存有大約三萬五千加侖的噴氣式戰鬥機燃料」的貯油池，引起了汽油猛烈燃燒。「濃煙升起了一千英尺高，把太陽光都遮住了」。大火還蔓延到周圍的其他油池，引起了「連鎖反應」。

在人民解放武裝力量襲擊時，這個空軍基地的美國侵略軍十分驚慌，爭相逃命，「無能爲力地控制，迫使數百名美國人撤出」。

在這之前，越南南方人民解放武裝力量還於二十六日用迫擊砲猛烈襲擊美國侵略軍在歸仁的彈藥堆集所。這個堆集所存有一萬五千多噸各種彈藥。人民解放武裝力量的砲彈準確地命中目標，使敵人這個彈藥堆集所裏的炸彈猛烈爆炸，炸毀了附近的「美國支援司令部的大樓」，炸死、炸傷美國侵略軍和西貢偽軍四十多名。猛烈的爆炸延續了很長時間，以致「爆破專家還不能進入這個地區」。

尼加拉瓜中學生近三萬人大罷課

全國近五十所中學停課 學生們援助中美洲大學的鬥爭

【新華社北京二十八日電】馬那瓜消息：尼加拉瓜全國近三萬名中學生二十七日舉行罷課，援助尼加拉瓜中美洲大學學生的鬥爭。

這次罷課使全國近五十所中學停課。首都馬那瓜的學生們還在大街上舉行了示威遊行。

尼加拉瓜中美洲大學學生不久前曾要求撤換反動校長，但是反動政府的反動校長不但不接受，反而無理開除了提出這一正當要求的學生們，這激起了學生們的憤慨。學生們二十日舉行了罷課。

二十六日，首都馬那瓜六所中學的近三千名學生，爲了聲援中美洲大學學生的鬥爭，曾佔領了他們的學校。

巴西豪雨 居民毀家

【美聯社巴西薩爾瓦多電】一整夜的大雨，造成水災，至少有十八人死亡，數以百計的居民無家可歸，並且使這個位於東北部城市生活陷於停頓。

北極風給巴西許多地區帶來豪雨和冰凍氣候，不過其他城市受到的影響不如薩爾瓦多這一地區嚴重。

日本盲目擴大工業生產 造成嚴重公害危害人民

強化軍國主義經濟基礎 追逐高額利潤

工業集中地區上空每方公里含卅二噸有毒氣體

【據新華社北京消息】東京消息：日本壟斷資本爲了強化軍國主義的經濟基礎和追逐高額利潤，盲目擴大工業生產，造成嚴重的公害，給日本勞動人民帶來深重災難，激起日本人民的強烈反抗。

日本各工業城市的工廠和汽車排出的煙和廢氣等，使城市空氣受到嚴重污染。據報道，在日本工業集中地區，每平方公里上空，就含有三十二噸的有毒氣體，特別是東京——千葉工業區上空，有時有毒氣體竟達到四十多噸。許多日本工業城市，都爲有毒的化學煙霧所籠罩。

含有大量有毒氣體的空氣使很多人中毒，引起呼吸道的各種疾病。目前，因中毒致病的現象，已從大工業區蔓延到中小工業城市，患者激增，有的因病情惡化死亡。

日本的湖泊、內陸河流和近海水面，受工廠廢水和垃圾的污染也很嚴重。日本每年流入海裏的工業廢水和其他污水達一百三十億噸以上，幾乎所有近海的海水都遭到污染，致使佔日本漁業產量四分之一的沿海漁業資源大部分遭到破壞，不少海產品已經絕跡。日本湖泊和內陸河流因被工業廢水污染，也經常出現魚類大量死亡的現象。

日本工業廢水還嚴重地破壞了日本的農業生產。據日本「農業」雜誌去年報道，受到工業廢水污染的日本農田面積已達十八萬八千公頃，比一九六五年增加了百分之五十。據不完全統計，日本全國受災農戶有二十四萬五千戶，佔農戶總數的百分之六。

日本壟斷資本排出的大量工業廢氣和廢水，給日本勞動人民帶來了疾病和死亡。不少人因中毒身患特殊疾病而痛苦終生。許多工人、農民和漁民因中毒損害健康，喪失了勞動能力，生活更加困難。有些病人因無法忍受這種病的折磨，被迫自殺。

日本壟斷資本不顧勞動人民的死活，盲目發展工業所造成的嚴重危害，激起了日本廣大人民的強烈不滿和反對。早在一九五八年就發生了日本漁民抗議工廠排出廢水危害捕魚和人民健康的鬥爭。一九五九年和一九六四年又先後爆發了四日市南宮町居民和漁民反對石油聯合企業廢氣污染環境的鬥爭。近幾年來，隨着日本軍國主義勢力加緊擴軍備戰，空氣和海河水被污染的情況更加嚴重，日本勞動人民的反抗鬥爭也更加廣泛深入地發展，形成了全國規模的反對公害的群衆性鬥爭。

美機兩中隊到南越

從泰國調往 要更大力支援僞軍

「撤軍」云乎哉 增兵才是實

【美聯社西貢二十九日電】美國空軍正在從泰國調兩個戰鬥轟炸機中隊到南越，作爲加強美軍空中力量的一部分，以便更有效地支持西貢軍步兵。

由於美軍地面部隊逐漸撤出南越，要求留下的美國空軍中隊和陸軍直升機部隊更大力支持西貢軍。

美國總統尼克松曾說，美軍將留在南越，直至西貢軍的自衛能力得到充分發展爲止。同時，美國國防部長萊爾德也說過，即使美軍地面部隊已完全撤出南越，美國仍將留一支空軍。

在泰國中的調動，即從泰國兩個戰鬥轟炸機中隊到南越北部的峴港，可以使美軍更接近在老撾和越南北方的轟炸目標，同時，也可以提高對西貢軍的支持能力。

西哈努克親王夫婦 訪問北大受到歡迎

由我外交部副部長韓念龍陪同

【新華社北京二十八日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人今天下午由外交部副部長韓念龍陪同訪問了北京大學，受到了熱烈歡迎。

隨同西哈努克親王和夫人訪問北京大學的有柬埔寨貴賓：西哈努克親王的子女、國家元首辦公廳主任、王國民族團結政府大臣和夫人、柬埔寨王國駐中國大使比尼和夫人、柬埔寨王國駐朝鮮民主主義人民共和國大使洪金寬和夫人等。

春色滿園的北京大學，洋溢着中柬兩國人民的戰鬥情誼。當西哈努克親王和夫人等柬埔寨貴賓來到北京大學時，廣大師生員工數千人，敲鑼打鼓，揮動着中柬兩國國旗和花環，不斷高呼口號：「中柬兩國人民的偉大友誼和戰鬥團結萬歲！」「熱烈祝賀印度支那三國人民抗美救國戰爭的偉大勝利！」「向西哈努克親王致敬！」「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

北京大學革委會負責人向西哈努克親王和夫人等柬埔寨貴賓介紹了學校的簡況，教育革命的情況。然後，西哈努克親王和夫人等柬埔寨貴賓參觀了西語系，和英法文班的學員進行了親切的交談。接着，還參觀了化學系辦的製藥廠。

西哈努克親王向學員們介紹了柬埔寨軍民在抗美救國戰爭中取得的輝煌勝利。他說，現在，柬埔寨十分之七的國土已經得到解放。柬埔寨有七百萬人民，四百萬人民已獲解放，這是人民戰爭的勝利。師生們對柬埔寨軍民取得的偉大勝利表示熱烈祝賀。師生們說，柬埔寨人民的勝利就是中國人民的勝利，柬埔寨人民的勝利是對中國人民的鼓舞和支持。他們表示堅決支持柬埔寨人民和印度支那人民把抗美救國戰爭進行到底。

告別時，西哈努克親王向北京大學師生贈送了柬埔寨男游擊隊員的塑像。

今天，前往北京大學參觀的還有勸治·勞夫人、黃什警生、泰錯錯夫人等法國朋友。陪同參觀的還有中國駐柬埔寨大使康矛召，以及朱寶鈴同志。

金邊外圍又激戰

【美聯社金邊二十九日電】東埔寨解放軍今天砲轟金邊防衛圈外圍，以及沿四號公路朗諾集團的據點。那裏昨天發生激戰。

朗諾最高司令部說，迫擊砲、機關槍以及無後座力步槍的砲火，擊斃兩名朗諾軍，另擊傷三人。

東京約五十萬羣衆 明天將舉行大示威

【美聯社東京二十九日電】組織委員會今天說，星期六東京將有至少五十萬工人和學生參加「五一」勞動節集會和示威。這個委員會由日本各大工會組成，其中包括擁有四百二十萬會員的「總評」和「日本勞工聯合會」在內。

東京的羣衆大會將是全國慶祝的一部份。估計全國將有九百四十個地方舉行慶祝，七百萬以上的工人參加。組織委員會說，慶祝集會和示威將要求提高工資，改善生活條件，以及將沖繩立即歸還日本。他們還抗議物價上漲，環境染污，並反對「關倒車地修訂」憲法，和在重新武裝日本軍隊。

美國反戰青年指出 南越美軍將會造反

尼克松母校學生會要求取消他名譽學位

【美聯社俄克拉何馬州斯迪爾瓦特二十九日電】青年國際黨領袖阿比·霍夫曼說，今後兩週將是反戰運動史上最激烈關鍵性的兩週。他預測在南越的美軍將要造反，同時在華盛頓的文員也將不服從命令。

霍夫曼在俄克拉何馬州立大學講話，他要求在場的二千五百名聽衆參加預定於五月舉行的反戰示威，假若不能去到華盛頓，就在斯迪爾華特就地舉行。

霍夫曼在到達俄克拉何馬城的羅杰斯機場時，便預言軍隊將要造反，他對記者說：「在南越的武裝部隊造反將在今後兩週內開始。」他說，他的組織在紐約的美軍廣播電台，將向在南越的美軍廣播。

羅夫曼曾被判與一同謀芝加哥八人一起在芝加哥擾亂民主黨全國大會期間發生的動亂有關，被罰款五萬五千美元，並判他五年監禁，他現在正在上訴。

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：美國人民二十四日在華盛頓和舊金山舉行了百萬人的大示威以後，繼續在美國國會、五角大樓（國防部）和徵兵局總部前舉行示威，要求美國政府停止侵略印度支那，要求立即從印度支那撤回全部美國軍隊。

二十六日，幾百名示威者在國會大廈的台階上舉行了抗議集會。一羣示威者衝入國會大廈，並且在裏面進行了一系列抗議活動。他們在參議院高呼口號：「停止這場戰爭！」示威羣衆憤怒的口號聲使參議院正在進行的「辯論」中斷了三次。還有一批示威者在參議院大樓的地板上坐成一個圓圈，高呼反對侵越戰爭的口號。約五十名示威者衝進了一個「向瘋狂叫囂侵略的參議員的辦公室，他們在辦公室的牆壁上灑上紅顏色，指實美國統治集團嗜血成性。三十名示威羣衆衝進了參議院共和黨頭子的辦公室，一羣示威者還在那裏舉行了整夜的靜坐示威。

同一天，還有一批示威羣衆在五角大樓前面佈置了糾察線。

二十七日，幾百名羣衆又在徵兵局總部前面示威，要求廢除徵兵制度。

二十六日，美帝頭子尼克松的母校——加利福尼亞州惠蒂爾學院的學生會舉行一致通過一項決議，決定要求學院當局撤銷尼克松的名譽法學博士學位，因爲他堅持侵略越南、老撾和柬埔寨，已不配享有這種榮譽。同一天，一羣示威者在美國國務院舉行了抗議示威。

面對美國人民的抗議浪潮，尼克松政府正在加緊進行法西斯鎮壓。在二十四日大示威以後，二十五日在華盛頓就有一百二十多名示威者被捕，在二十六日和二十七日兩天，又有將近二十名示威者被警察逮捕。據報道，美國當局爲進一步鎮壓示威，正在部署更多的軍警。

除華盛頓外，美國其他各地的羣衆也舉行了抗議集會。二十五日晚上，一千多名羣衆在新澤西州斯普達斯維爾附近的公路上舉行了反對美國政府侵略印度支那的示威。示威羣衆高呼反對侵略戰爭的口號，點起了巨大的篝火，堅持鬥爭五小時，使新澤西公路的交通爲之堵塞。

二十六日，美帝頭子尼克松的母校——加利福尼亞州惠蒂爾學院的學生會反對侵略戰爭，他們高唱反對侵略戰爭的歌曲，憤怒地譴責美國統治集團把大批美國青年送去「參加一場非正義的和不道德的戰爭」。他們的示威使美帝國主義這個戰爭機構的大門一度被堵塞。

歐洲市場 金價上漲

倫敦牌價三九·二四二五

【法新社倫敦二十九日電】倫敦市場的黃金牌價今天已漲至一安士三九點四二五美元。這是去年十一月以來的最高紀錄。

黃金漲價是法國最近提出的提高黃金價格的主張引起的。法國主張提高黃金價格作爲反對美元價值過高的一種手段。

【美聯社巴黎二十九日電】法國有關黃金價格上漲，今天在歐洲各主要市場，每安士黃金價格已漲到十八個月的頂峯，本星期早些時候，法國財長德斯坦曾在歐洲共同市場六國財長會議上說，鑒於美元疲弱，應當提高金價。

反對美國掠奪 保衛本國資源 秘魯漁業進一步發展

去年捕魚千七十萬噸超歷史水平

【據新華社北京消息】近幾年來，秘魯政府在發展漁業方面採取了一系列維護民族利益、保護海洋資源、反對美國漁業壟斷集團掠奪的措施，使漁業有了進一步的發展。

秘魯擁有豐富的魚產，但是由於美國漁業壟斷集團的掠奪，秘魯的漁業發展受到損害。爲了保衛自己的海洋資源，秘魯早在一九四七年八月就宣布它的領海範圍爲二百浬。一九五二年八月，它同智利、厄瓜多爾簽署了捍衛二百浬領海權的「聖地亞哥宣言」。多年來，秘魯同拉美國家一起，對美帝國主義侵犯它們的領海主權、掠奪它們的海洋資源的行徑進行了針鋒相對的鬥爭。秘魯的漁業也隨着這場鬥爭的發展而得到了發展。例如，在一九五三年，即發表了「聖地亞哥宣言」的第二年，秘魯的捕魚量只有十六萬四千九百噸，只等於美國的百分之六點五，但是到了一九六〇年，捕魚量便超過美國。一九六八年秘魯的捕魚量高達一千零五十二萬多噸，魚粉產量爲一百九十二萬二千噸。

秘魯前年一月成立漁業部，一九六八年十月成立後，堅持維護二百浬領海權，反對美帝掠奪漁業資源。在今年一月拉美九國在秘魯首都利馬舉行保衛海洋權會議期間，秘魯政府宣佈將派建立一支擁有二百六十艘船的漁船隊。

國家頒訂合同，以使在一定期限內使股份的比重降到百分之四十九以下。此外，爲了反對美國海盜漁船的掠奪和發展本國捕魚業，秘魯還建立了一支漁船隊，擁有一百六十艘船。

今年三月，秘魯政府通過頒布了《漁業總法》。這項法令宣佈了二百浬領海內的水生生物屬國家支配，並且規定外資股份佔百分之四十九以上的漁業公司必須同國家簽訂合同。

由於這些措施，秘魯的漁業近年來又有了進一步的發展。據報道，秘魯一九七〇年的捕魚量達到大約一千零三十萬噸，超過歷史上產量最高的一九六八年的九百八十萬噸，比一九六九年增加百分之四十點六。

秘魯政府還採取措施，控制了秘魯漁業的重要企業，並且通過它控制秘魯的魚粉、魚油的生產和貿易。秘魯政府通過國營漁業公司的魚粉、魚油貿易由國家統制的法令，並決定成立國營魚粉和魚油貿易公司。據報道，秘魯百分之八十以上的捕魚量用於製作魚粉、魚油，主要供出口，佔秘魯對外貿易的第一位。美國漁業壟斷集團曾千方百計對秘魯漁業進行滲透。

「五·一」前夕，祖國捷報頻傳

縱橫談

一九七一年「五·一」國際勞動節明天就要來臨了。在這樣一個時刻，傳來了我國社會主義建設各條戰線的捷報，就份外地令人感到高興。捷報來自祖國各地，從南到北，從東到西，匯成一派熱氣騰騰的動人景象。

工業增產的幅度是很大的，安徽今年首季的工業總產值，比去年同期增長三成七，創造歷史上同期工業總產值的最高水平；山東的工業總產值也增長二成九；江蘇省的增幅更大，增長達四成三，其中一些重要產品，更是成倍地增加，例如鋼鐵石和生鐵的產量，比前去年同期的產量，增幅都達到一點一六倍；山西省今年第一季度的工業總產值，比去年同期增長三成四，其中支援農業的水泵、電動機、變壓器，增幅達九成到兩倍半。湖北省的工業總產值，也增長了二成六。

工業戰線的形勢大好，農業戰線的形勢也是一派大好。今天見報的消息，我國主要的畜牧業地區，內蒙古、新疆和青海，都奪得了畜牧業的新豐收；我國沿海十個省、市統計，魚產量比去年同期增產一成多。我們粵東的惠來縣，第一季度就捕魚三萬四千多擔，比去年同期增產三成六。

新華社的報道說，目前，我國黃海、渤海、東海和南海等遼闊的海面上，紅旗招展，千帆競發，正在緊張地追捕……各種魚類——這是多麼壯觀的場面！

今天，我們的祖國在毛澤東思想的光輝照耀下，在毛主席的革命路線指引下，就好像一艘揚帆鼓浪、破浪前進的大船，在社會主義的航道上勝利前進。

北京發表的今年慶祝國際勞動節的口號說：「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義！」「抓革命，促生產，促工作，促戰備！」「努力完成和超額完成一九七一年國民經濟計劃！」「用新的勝利，迎接中國共產黨誕生五十周年！迎接「四屆人大」的召開！」

我國人民意氣風發，鬥志昂揚，在取得了今年第一季度勝利的基礎上，一定能夠完成這一任務，並爲人類作出更大的貢獻！

拓君立

美國財長赴台活動

【美聯社台北二十九日電】美國總統尼克松的經濟大使大衛·甘尼迪今天到達台北作五天訪問。

這位前美國財政部長對記者說，他希望同台灣方面的官員，同他們討論美台之間的經濟貿易問題。

冲繩島的反美怒火

本報特稿

·林明·

四月二十八日是「冲繩日」。這天，冲繩島民和日本本土人民舉行了盛大的集會示威，反對美日勾結玩弄「歸還」冲繩大騙局，要求美國無條件歸還冲繩，撤走所有島上核武器和美軍基地，要求廢除日—美「安全條約」和日—蔣條約，立即和中國恢復外交關係。這是代表日本一億人民和百萬冲繩島民一致的心聲。

第二次世界大戰以後，美國就非法佔領了冲繩。廿六年來，美國的「高級專員」以「冲繩太上皇」自居，島上的美軍和美國人員把冲繩當

隨着軍國主義的復活，日本正在加緊向亞洲、非洲和拉丁美洲進行經濟擴張。

日本首先是通過貿易，向亞非拉奪取原料資源和商品市場。由於本身缺乏工業原料資源，日本需要進口大量工業原料。目前，日本所需石油的百分之九十九，鐵礦的百分之九十七，以及煤的百分之五十以上，都是依靠從亞非拉進口。同時，日本工業潛力和本國市場發生很大矛盾，需要大量出口工業產品。目前，日本無線電設備的百分之九十以上，船舶的百分之六十以上，以及海鋼片的百分之五十以上，都是依靠出口，其中不少是輸往亞非拉的。

美元，於一九八〇年達到五十億美元。通過增加道義借貸，將使受貸國家和地區，愈來愈多地在財政經濟上依賴日本。

日本壟斷資本對亞非拉的投資，也加緊進行。通過增加投資，日本已經控制了亞洲國家的一些主要工業部門。例如，日本壟斷資本已控制印尼的大量油田和錫礦，控制「馬來西亞」的大量鐵礦、錫礦和橡膠。同時，在非律賓、泰國和「馬來西亞」建廠，生產鋼片，作爲日本的工業原料，在非律賓建立冷氣鋼廠，使用日本鋼材，等等。通過投資實行滲透

廣州通訊

新疆軍墾農場機械化

冲繩島的反美怒火

·林明·

本報特稿

四月二十八日是「冲繩日」。這天，冲繩島民和日本本土人民舉行了盛大的集會示威，反對美日勾結玩弄「歸還」冲繩大騙局，要求美國無條件歸還冲繩，撤走所有島上核武器和美軍基地，要求廢除日—美「安全條約」和日—蔣條約，立即和中國恢復外交關係。這是代表日本一億人民和百萬冲繩島民一致的心聲。

第二次世界大戰以後，美國就非法佔領了冲繩。廿六年來，美國的「高級專員」以「冲繩太上皇」自居，島上的美軍和美國人員把冲繩當作殖民地，為所欲為，壞事幹盡。

美軍在冲繩　犯下滔天罪行

二十多年來，冲繩島民受盡美佔領者的踐踏，反美怒火已在燃燒。佔領開始，美軍用機關槍對準冲繩民居，並用坦克夷平無數農村和農田，侵佔大批土地建立飛機場、軍事基地和打靶場、射擊場等軍事設施。冲繩中部嘉手納附近的土地，百分之九十被美軍霸佔，農民被驅上山嶺，搭蓋茅寮棲身。他們失去生活的依據，無以為活，有流落到日本本土。像這樣的無業農民在冲繩到處都可以見到。

美國軍機的噪音整日整夜騷擾，冲繩島民無法生活。美機不斷失事，使許多村民受到生命和財產的重大損失。十一年前美國噴射機一架在冲繩石川市的宮森小學墜毀，整個校舍發生大火，學生哭聲震天，到處血濺斑斑。事情發生後，美軍憲兵為免罪行被揭露，立即包圍現場，嚴禁任何人攝影。

冲繩美軍無惡不作，對當地島民婦女施加強暴，搶劫和殺人，琉球政府無權審訊犯罪美兵，美兵殺了人也常常被判無罪釋放。去年九月十八日在冲繩的系滿町，一個喝醉了酒的美兵駕車在軍用公路上飛馳，竟不顧交通訊號標誌，將一個沿斑馬線行走的冲繩婦女撞死。這個故意殺人的美兵事後在美軍基地內受審時，法庭只許死者兩名家屬進入，其餘日本人一概不准旁聽。美軍法官竟以「道路標誌有缺點」為理由，宣判殺人美兵無罪釋放，這一事件充分表明美國佔領當局無視島民的人權已到了何等荒謬的程度。

儲藏核彈武器　矛頭指向中國

更使冲繩島民不能容忍的是，美軍在冲繩建有大規模的核彈藥庫，儲藏有大量海、空軍用原子彈、氫彈。這還不算，美國為了擴大侵略亞洲，美軍秘密把一萬三千噸的巨量毒氣武器運到冲繩，嚴重威脅島民的生命安全。經過冲繩島民的堅持鬥爭後，美軍只搬走了一百五十噸毒氣武器。

尼克松和佐藤政府，為了緩和日本人民和冲繩島民怒不可遏的情緒，佈置一個騙局。一九六九年十一月兩國政府發表一個「美日會談公報」，說是要在一九七二年將冲繩島的「施政權」還給日本。但是冲繩島上的一切基地和軍事統治權仍由美國操縱，而且美軍聲言：「如有軍事上的必要，美軍仍要干涉冲繩行政。」這就表明佐藤—尼克松這次會談，不但完全沒有解決冲繩歸還日本的問題，反而是日本政府准許美帝國主義無限期的佔領冲繩，使美國軍事統治冲繩取得「合法化的權利」。佐藤自美國會談回國後，竟厚顏無恥地對日本人民說，他此行「已完成重大的使命」，「冲繩終於重回祖國」。但是，美—日政府的花言巧語絕對欺騙不了日本人民，特別是一百萬冲繩島民。

實際上冲繩島上佈置的各種導彈，矛頭一直是對準中國的。冲繩的美軍駐軍不久前又調到南越北部沿海地帶，美國的各種軍機更經常不斷從冲繩基地直接侵略印支。

一面說話歸還　一面擴建基地

冲繩美軍司令公開說，去年七月美國對冲繩又投下六千萬美元的軍費，以執行大舉擴建遠東第一的嘉手納空軍基地的五年擴建計劃。

佐藤政府又在「冲繩歸還」的藉口下，準備在一九七二年派遣一支三千二百人的陸軍「自衛隊」到冲繩，同時還要派遣日本海軍艦隊和空軍「F四EJ」噴氣戰鬥轟炸機若干到冲繩去，協助美軍鎮壓當地島民的反美日鬥爭，同時準備同美軍「並肩作戰」，共同利用冲繩基地對外侵略。

冲繩島民不僅要受美軍的壓迫，到一九七二年還要受本國反動政府軍隊的壓迫。冲繩島民從各種事實識穿了美日政府玩弄的「歸還」冲繩把戲，實際上是「假歸還，真佔領」的大騙局。美軍把冲繩的「施政權」交給佐藤政府，目的在長期的「合法佔領」冲繩，使它成為遠東地區最大、最重要的軍事侵略基地。

美軍的暴行以及美日勾結的陰謀，使冲繩島民日益覺醒，他們堅決要求美軍必須自冲繩全部撤走，全部撤走島上的軍事基地和核武器。他們認識到，日本人民爭取的是真正的獨立、和平，而不是所謂「歸還施政權」。

冲繩人民怒吼　決把美帝趕走

日本本土和冲繩島民一次又一次舉行的反美日政府的鬥爭，有力地揭穿了尼克松—佐藤政府的假歸還詭計。他們的正義鬥爭，不僅是對正在進行抗美救國戰爭的印支人民是直接的支持，也是對反對美帝國主義的中國人民的巨大支持。同樣，冲繩人民的正義鬥爭也得到中朝人民、印支人民同全世界人民的支持。

二十六年來在美帝奴役下的冲繩人民怒吼了。人們深信，只要他們團結日本本土的人民，堅持鬥爭，一定能夠把美帝國主義最後趕出冲繩。

去年十二月三十一日，冲繩北部國頭村的人民，衝破鐵絲網進入美軍基地；同美軍進行面對面的鬥爭，反對美軍進行大炮射擊演習。

美國軍隊逃兵有多少？

美國軍隊的士兵由於厭戰反戰，每年逃兵人數越來越多。據瑞典「晚報」最近報道，美國逃兵人數，已從一九六七年的四萬人增加到去年的八萬九千人。

幾年來，在每一千名美國士兵中的逃兵率如下：

一九六六年　千分之四十
一九六八年　千分之六十九
一九六九年　千分之九十
一九七〇年　千分之一百二十二

第二次世界大戰期間，美國逃兵率最高達千分之七十三，侵朝戰爭期間最高率達千分之六十一。現在美國逃兵率已比第二次世界大戰時期增加百分之六十八，比侵朝戰爭時期增加一倍多。

日資本滲透亞非拉

任安

隨着軍國主義的復活，日本正在加緊向亞洲、非洲和拉丁美洲進行經濟擴張。

日本首先是通過貿易，向亞非拉奪取原料資源和商品市場。由於本身缺乏工業原料資源，日本需要進口大量工業原料。目前，日本所需石油的百分之九十九，鐵礦的百分之九十七，以及煤的百分之五十以上，都是依靠從亞非拉進口。同時，日本工業潛力和本國市場發生很大矛盾，需要大量出口工業產品。目前，日本無線電設備的百分之九十以上，船舶的百分之六十以上，以及漁網片的百分之五十以上，都是依靠出口，其中不少是輸往亞非拉的。

向東南亞榨取利潤

東南亞一直是日本對外貿易的一個重點地區。同對亞非拉其他地區一樣，日本通過廉價購入原料和高價賣出成品，向東南亞掠取了巨額利潤。單是一九六九年，日本同東南亞的貿易，就使日本取得二十億八千二百萬美元的外匯。以一九六〇年計算，東南亞佔日本出口總值的百分之三十二點五，佔日本入口總值的百分之二十四左右。

近年來，日本除了繼續重視東南亞外，並加緊向亞洲、非洲和拉丁美洲其他地區進行經濟滲透。以日本一九六〇年至一九六八年的對外貿易為例，同亞洲的貿易總值增加二點八倍，同非洲的貿易總值增加二點三倍，同拉丁美洲的貿易總值增加二點五倍。在增加對外貿易上，日本政府擴大出口信貸，起了不少作用。例如一九六九—七〇年度，日本政府撥作出口信貸的款項達到六百三十五億日圓，估計一九七〇—七一年度將達到近千億日圓。

掠奪亞非拉的資源

其次是日本通過貸款和投資，控制亞非拉地區的一些經濟部門，既掠奪當地資源，又為本國經濟服務。六十年代中期，日本已經成為世界上最大的信貸國家之一。以後更逐年增加對外信貸。到了一九六九年，日本政府和企業對亞非拉的信貸，已達到十五億二千萬美元，相當於一九六五年的三倍多。日本政府已經計劃，把對亞非拉的這類信貸，於一九七五年增加到三十億美元，於一九八〇年達到五十億美元。通過這類信貸，將使受貸國家和地區，愈來愈多地在財政經濟上依賴日本。

日本壟斷資本對亞非拉的投資，也加緊進行。例如，日本已經控制了亞洲國家的一些主要工業部門。通過增加投資，日本已經控制印尼的大量油田和錫礦，控制「馬來西亞」的大量鐵礦和鐵礬土，控制泰國的大量錫礦，同時還在菲律賓、泰國和「馬來西亞」建廠，生產鋸片，作為日本的工業原料。在菲律賓建造冷軋鋼廠，使用日本的鋼材，等等。

通過投資實行滲透

對非洲和拉丁美洲的經濟滲透，近幾年也非常突出。其中，以日本同南非白人種族主義政權的關係最為緊密。以一九六八年為例，日本同南非的貿易總值佔它同整個非洲的貿易總值的百分之三十九。日本從南非取得石棉、鐵礦石、工業用鑽石、銅等原料，同時，日本又與南非種族主義者合資，掠奪其他非洲國家資源。例如以一百二十萬美元，投資於納米比亞等地銅礦的勘探，並且在聯合開採莫三鼻給的鐵礦。

除了南非外，日本還在非洲廣大地區進行投資和其他經濟滲透。例如日本壟斷企業以六十二萬五千英鎊投資於安哥拉進行一項耗資一千萬英鎊的探銅工程。同時，日本壟斷資本已在計劃開採尼日利亞的石油，加納的鐵礬土，贊比亞的銅和尼日爾的鈾。此外，日立船公司已奪取莫三鼻給的收音機市場，日產汽車公司已奪取莫三鼻給的三分之一汽車市場。

日企業在拉美活動

日本壟斷資本對於拉丁美洲的經濟滲透，同樣不遺餘力。目前，已有一百二十多家日本公司在拉丁美洲活動。據「日本時報」說，日本在巴西就有五十多家日本公司在活動。在拉丁美洲，日本的投資已佔到第四位，僅次於美國、英國和西德。日本認為，拉丁美洲是最佳的投資地區之一。因此，到一九六九年，日本在拉丁美洲的私人投資，已佔到它在海外的私人總投資的百分之二十八。

美國失業問題嚴重

——工人失業期更長　保險金多已告罄

特稿

由於美國的失業情況繼續嚴重，越來越多的美國工人的失業保險金已經用完了。同時用盡失業保險金的人數還在急劇增加。失業情況越嚴重的結果之一就是在這次衰退之前仍然在勞動大軍中的人，現在已越來越多地走進了接受福利和其他公共援助行列了。

現時沒有工作的人和已經用完了失業保險金的人究竟有多少，沒有確切的估計，原因是對於有些終於找到工作的人數沒有進行登記。但是那些已用完失業保險金的人數，據勞工部統計，一九七〇年全年到進入一九七一年的期間，每月都在急劇增加。一九七〇年十二月的數字比一九六九年十二月的數字多了一倍以上。

目前，美國各州均較為完善——用盡失業保險金，最多是二十六週的補助。此外，有十七個州，包括紐約州在內，對於那些失業期間延長的人，也撥付額外保險金。然而這種額外保險金也有一定期限，一般是通常期限的一半。

失業保險金數額有多少？從被多數各州的最低一週二十九點五四美元至夏威夷的最高一週六十一點五三美元。一九七〇年，紐約州的失業保險金平均是五十七點六八美元。

這種失業保險金，原是為補救那些暫時無工作而可望於相當短期內回到勞動隊伍內短期失業者之用。去年失業工人失業的期間平均長達八點八週。可是去年內直至今年，失業的週數卻不斷增加。到了今年二月底失業的平均期間已達一〇點四週了。

而更具有說服力的統計數字甚至指出，在今年二月底，失業達二十七週以上的人數已有四十五萬五千人。而這些人中，不是每個人都可以領取失業保險金的，可以領取的，也早已用完了。除非延長領取保險金的各州，失業在十五週以上的男女工人，計至二月底止，已達一百多萬了。

（原載「紐約時報」）

新聞說明

南非人民受三重壓榨

物價漲·賦稅增·度量衡改制

李茹

南非物價上漲，南非人民大感頭痛。據西方通訊社報道，南非不僅物價全面提高，而且公共事業收費和稅收也普遍增加了。

據官方估計，最近消費者和納稅人的荷包，受到的損失，等於物價指數上漲百分之五。汽油更昂貴，其他無論打一個電話，寄一封信，乘火車或飛機作一次國內旅行，煙和飲品（不管啤酒、果酒或烈酒以至牛奶）都一概漲價。這是南非人受到的通貨膨脹的痛苦。

由於物價上漲，工人要求加薪。但是生產的增加幅度卻追不上去。資本家不能例外地提高物價，同時，政府當局提高稅率。南非財政部長迪德里克已在上月份預算中將稅率提高，消費者的荷包一再受到影響。

一般人現在都受到這種雙重的壓榨，一方面是物價上漲，一方面是稅款增加。加稅使物價上升，烈酒加稅達百分之五十，一瓶威士忌已從四點二十七蘭特（南非幣）漲至四點九五蘭特。

此外，由於石油公司同海灣產油國家（南非最大石油來源）磋商提高油價，南非的汽油漲價了。加上政府的附加公路稅又增加一分錢，每加侖汽油價由四毫漲至四毫四（南非幣）。

這也加，那也加，已加得消費者頭昏眼花。不幸的是本月份他們更遭到度量衡換算的影響，真正是百上加斤。目前汽車用的汽油，每罐已由一品脫改為半公升裝，分量減少了，但是汽油站卻按原價收費。牛奶也是一樣。在牛奶加價的同時，又遇改公升制。本來是比較多的半品脫裝的牛奶，改為半公升裝了，價錢則同以前半品脫的價錢一樣。又如四分之一磅裝的東西改為一百二十五公分裝，分量少了，價錢並未相應減低。至於其他的物品在價格上並未有相應地降低。

四月份受最嚴重的打擊的是那些過去受雇減入息稅的計工付酬的工人——這類人居很大的多數。他們的工資四月份才開始增加，但是財政部又宣布從四月份起增收入息稅百分之五。

中蘇邊境實地拍攝珍貴紀錄片

新沙皇的反華暴行

今仍映

普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都

同場聯映　打倒新沙皇

蘇修犯我珍寶島事件實錄

溫故知新·不可不看
了解真相·不能不看
關心國家·更加要看

南方影業

我春汛漁業好收成

十省市比去年同期增產逾一成

【據新華社北京二十八日電】我國漁區的廣大革命漁民堅持以革命統帥生產，在春汛生產中奪得了好收成。據沿海十個省、市統計，漁獲量比去年同期增產一成多。

目前，我國黃海、渤海、東海和南海等遼闊的海面上，紅旗招展，千船競駛，正在緊張地追捕小黃魚、油魚、魷魚、帶魚、比目魚等各種魚類，大批魚產品正源源不斷地運往港口，供應城鄉人民生活的需要。

春汛以來，各漁區廣泛開展了思想和政治路線方面的教育，狠抓用毛澤東思想教育人這個根本，堅持以革命統帥生產，不斷提高漁民和幹部的階級鬥爭和兩條路線鬥爭覺悟，推動了革命、生產的蓬勃發展。被譽為「海上大寨」的長海縣獐子公社，漁民們在今年春汛生產中，原以為憑過老經驗就可以奪高產，結果半個月只打魚九千多斤。後來，他們在船上舉辦毛澤東思想學習班，用一分為二的觀點總結經驗，反驕破滿，虛心學習兄弟單位的先進經驗，改進網具和捕撈方法，僅十天時間，就捕魚七十二萬斤。廣東省惠來縣由於堅持以革命統帥生產，全縣第一季度捕魚三萬四千多擔，比去年同期增產百分之三十六。

過去，上海市的漁業生產第一季度是淡季。今年，廣大漁民提出「殺北方，找差距，苦戰一季度，打一場漁業翻身仗」的戰鬥口號，首次向北方漁場進軍。開始，他們遇上了天氣嚴寒、漁場不熟悉等許多困難，但是困難再大也難不倒用毛澤東思想武裝起來的革命漁民。他們在實踐中反覆探索，不斷總結，終於掌握了北方漁場的捕魚規律，使今年第一季度的魚產量比去年同期增長一倍以上。山東省今年第一季度氣溫較往年低，海上風大，特別是渤海海峽遇到了多年罕見的大風暴，給漁業生產帶來極大困難。廣大漁民在魚游規律不正常的情況下，堅持用毛主席的……

中匈貿易協定簽字

李先念會見匈外貿部長

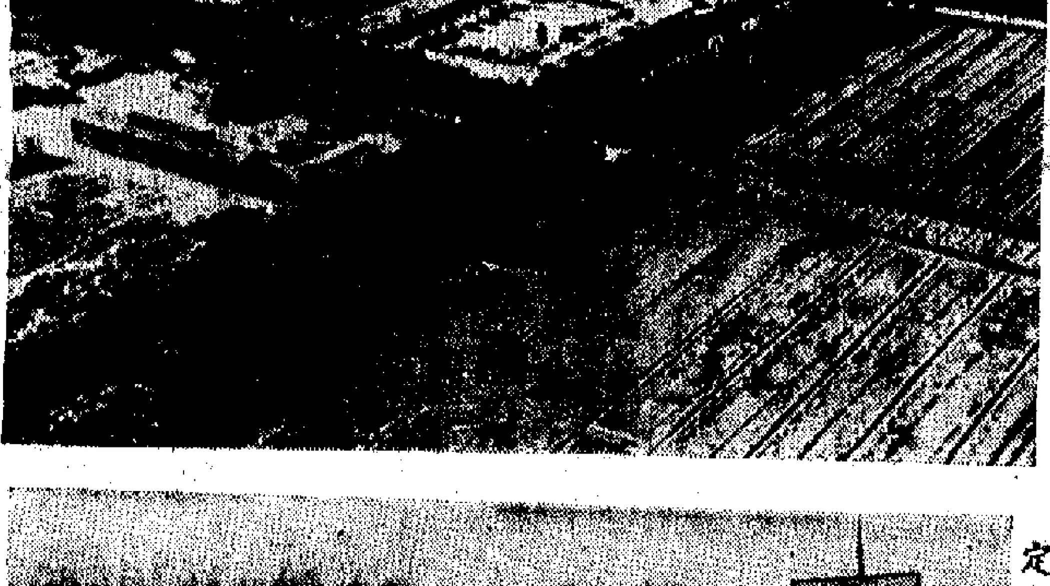
【新華社北京二十八日電】中華人民共和國和匈牙利人民共和國一九七一年交換貨物和付款協定二十八日在北京簽字。

國務院副總理李先念出席了簽字儀式，並在簽字儀式前會見了匈牙利對外貿易部部長比羅·約瑟夫。

中國對外貿易部部長白相國和匈牙利對外貿易部部長比羅·約瑟夫分別代表本國政府在協定上簽字。

有關方面負責人李強、高[illegible]、王久敏、張[illegible]、陳[illegible]等參加了簽字儀式。匈牙利駐中國大使戈多爾、匈牙利外貿部副司長[illegible]門、匈牙利駐中國大使館商務參贊[illegible]等也參加了簽字儀式。

昔日千里戈壁，今日萬頃良田。



軍墾戰士學大寨，以兩個「決議」定向，開展四好連隊運動。

廣州通訊

新疆軍墾農場機械化

——交易會展出模型受到中外來賓讚嘆

這屆交易會的農業學大寨館，展出了一個新疆生產建設兵團軍墾農場的模型。一塊塊條田整齊排列，縱橫交錯；一行行林帶，環繞着農場，就好像那長江三角洲一般，引起中外來賓的興趣和讚嘆。

這個新疆的軍墾農場，是一九五六年，解放軍戰士在戈壁荒原上開發的。那裡過去一片戈壁荒原，只有梭梭樹、紅柳、稍樹和少量的水草，而人煙稀少，他們初到這裡的時候，無處可住，無路可行，就是食水也甚為困難。但用毛澤東思想武裝起來的戰士，「藍天當帳地當床，風餐露宿」，憑着一顆紅心兩隻手，經過十多年的艱苦奮戰，開墾面積共達十五萬畝，其中耕地十二萬畝。

在無產階級文化大革命中，廣大軍墾戰士堅決貫徹執行毛主席的革命路線，把學大寨與開展四好連隊運動緊密結合起來。他們發揚愚公移山的精神，向戈壁開戰，向鹹地奪糧，大搞農田基本建設，拉沙改土，平整土地，改鹹條田，挖渠排鹹。去年在每天缺一千多個勞動力的情況下，戰士們還修建了四十四華里的排鹹渠，使一萬多畝土地排除了鹹害。一個連隊負責的三百多畝地，由於鹹害嚴重，八年有種無收，去年經過排鹹，播種水稻，畝產達到七百多斤。

從軍墾戰士的介紹，來賓們讚歎豐產來得可不易。去年，農場的莊稼從播種到田管，先後遇到了凍、澇、旱等自然災害，用毛澤東思想武裝起來的軍墾戰士，面對自然災害的嚴重威脅，就像大寨人那樣，「抗災抗到天低頭，田管管到大豐收」。去年冬麥凍死一萬四千多畝，他們爭分奪秒，搶時補種春麥一萬二千畝。春播階段，低溫多雨，土地板結，棉苗出不來，他們就用手一窩一窩地扒出來。缺苗，就一株一株地移苗、補苗，而且全體動員做好田間管理工作，終於獲得了糧棉雙豐收。其中一個棉花豐產組，在三百畝大面積棉田上奪得了畝產皮棉二百四十四斤的好收成。

用革命化統帥機械化，軍墾戰士在播種、田間管理和收穫等各項生產環節中都充分發揮了機械的工作效率，在農業學大寨的運動中做出了一定的成績。

軍墾戰士努力學習毛主席的哲學思想，實行科學種田，促進生產的大發展。他們積極利用輪作，在耕地輪流種植苜蓿，增加土壤肥力，採取一組兩田的辦法組織，進行高額豐產、品種選育、對比實驗田，通過這樣培育優良品種。在棉花實驗方面，採取了九早保一早的辦法，就是早整地、早播種、早中耕、早定苗、早補苗、早追肥、早治蟲、早整枝、早打頂、早停水，以此來保早熟，使棉花得到豐產。

人們興高采烈地看到，軍墾戰士在農業學大寨高潮中，奪得了革命、生產雙勝利。在一九六九年糧食、棉花實現了超「綱要」的基礎上，去年實現了糧食畝產過「黃河」，棉花畝產超過百斤。糧食總產比一九六九年提高百分之四十五，棉花總產比一九六九年提高百分之二十七點六。並且在工業、副業、畜牧業、圖書生產以及文化教育、醫療衛生等方面都得到了相應的發展。

廣大軍墾戰士在成績面前不自滿，他們以光輝哲學思想指揮戰鬥，善於從不利因素中找有利因素，一邊不斷找差距，一邊繼續奮鬥，決心在新的一年裏，發揮冲天的革命幹勁，緊跟着毛主席的無產階級革命路線前進，爭取更大的勝利。

朝中央社闢謠

斥印尼反動派捏造謊言　荒謬地誣衊朝鮮搞「顛覆活動」

【據新華社平壤二十八日電】朝鮮中央通訊社二十四日駁斥印尼一個反動組織誣衊朝鮮進行「顛覆活動」的謊言。

朝中社說，「這些天來，印度尼西亞國內掀起了一陣鼓噪聲，捏造一個莫須有的事情，他們誣衊和誹謗朝鮮民主主義人民共和國。」

朝中社說，據印尼的反播機構通訊社和一些報紙及其他通訊社報道，所謂「反共世界青年聯合會印度尼西亞分會」於四月二十一日發表了一項「聲明」。這項「聲明」充滿了惡毒無根據的謊言和誹謗，說什麼朝鮮民主主義人民共和國的大使館在印尼從事所謂恐怖、顛覆和破壞活動。

朝中社說，「全世界都知道，朝鮮民主主義人民共和國作為一個……」

朝中社說，「南朝鮮的朴正熙傀儡集團在朝鮮民主主義人民共和國的國際威望日益增高，和南朝鮮人民進行的抗美救國鬥爭的情況下，陷於膽戰心驚，在其主子的煽動下，正在同美帝國主義者在亞洲和非洲的顛覆共謀，策劃反對朝鮮民主主義人民共和國的各種可能想像的卑鄙陰謀，妄圖損害它的國際威望。」

朝中社說，「我國干涉其他國家的內政是絕對不可能的，更談不上搞顛覆陰謀了，從來沒有這樣的事情。」

「我國同一切社會主義國家，以及在互相尊重獨立和主權、互不干涉內政、平等互惠的原則基礎上，同亞洲、非洲和拉丁美洲新生的獨立國家發展友好和合作關係，是它在國際關係上的堅定不移的政策。」

大公報分類廣告　電話：七二一六九八〇

聲明

遺失聲明　茲遺失交通銀行灣仔辦事處定期存單第七五三八號陳水容存單除向該行辦理掛失外特此聲明作廢。陳水容啓

遺失聲明　茲遺失金城銀行活期儲蓄第[illegible]號存摺除向該行掛失外特此聲明作廢。歐陽美蓮啓

遺失聲明　茲遺失大國華商業銀行灣仔辦事處第[illegible]號定期存款存單除掛失外特此聲明作廢。[illegible]啓

嗚廉數專

開業

鐘錶電器金飾及打金器材　陳廣記　電話440930

國藥

中醫教授　蔡啓超主診　風濕·胃病　耳鼻·喉舌　皮膚·瘡毒　瘰核·痔漏

時間：上午十時至一時·下午三時至八時·星期日下午休息。

新界旱情更嚴重

禾田多棄耕　瓜菜亦減產

農民說，水源被截，加上久無雨下，造成嚴重水荒。他們無不爲今後生活而徬徨。

【本報訊】新界又鬧旱。現在旱情比月前又進一步嚴重，不僅農作物缺水灌溉，莽耕成問題，有些地方連食用的水也須張羅。

清明過後，應是春雨連綿的季節，也是農村農忙的時候，但自去冬迄今，多月來未下大雨，加以當局在很多地方截去水源，加深了旱的嚴重性，現在新界很多地方的禾田、菜地、魚塘、水井、水塘……乾旱、乾涸情形日見嚴重。

新界上水、粉嶺、大埔、沙頭角、元朗、西貢……等各區和離島的大澳、南丫、東涌、青衣等許多地方，目前都鬧水荒。沙頭角的烏蛟騰村，是以種植禾稻爲主的鄉村，由於缺水，至今僅有三成左右的禾田勉強蒔了秧，還有許多禾田因缺水迄今仍未犂田翻土，稻田荒棄數月，雜草叢生，農民看了就心酸。秧田上的秧苗，農民要花很大精力，四出找尋水源，一擔擔從老遠的地方挑回來淋秧，但由於水量不足，秧的長勢受到很大抑制，甚至焦黃。農民說，他們已經兩次播秧，早在「驚蟄」（二月初十）期間播了第一次秧，很多因缺水變黃，他們又第二次育秧，寄望於清明前後再插。但是，這些月來，一直未下過雨，農田依然無法翻動，而秧苗多已長老，即使現時下一場大雨，也難解救，因爲禾稻的節令性很強，過了時就影響未來的收穫，秧苗超過四十天不能及時移植，即使再悉心培植，也不會有好收成。農民說，在正常情形下，「穀雨」（農曆三月二十六日）期間就應完成插秧工作。

烏蛟騰村在新娘潭畔，包括老圍、新屋家、嶺背及田心幾條山村，一向水源充沛。年來該處的水源差不多全被攔截到「淡水湖」去。由於缺水，該村年來不少農田被迫棄耕，今村八十多戶村民不但耕種無水，食水也發生問題，許多村民要半夜起床去放水。

沙頭角谷布村，至少有百分之四十的農田現在仍然荒棄。

在大埔，到處都見到大片農田荒癈，農民眼見春耕季節即將過去，無不慨嘆。該處一些翻了土的禾田乾硬如石頭，未能移植的秧苗，亦正在枯燋中，甚至秧田也龜裂。農民說起春耕，總是搖頭歎息。汀角村的農民要深夜輪流放水入田。一位農婦說，她在晚間呆了一個宵，所放的水也不夠潤土。

向有「穀倉」之稱元朗，由於幾個月缺雨，禾田龜裂，秧苗枯死。農民都說：「今年早造又落空了。」他們已爲今後生活感到彷徨。

離島大嶼山下的農田，有許多至今仍無法蒔秧，梅窩那裏也和新界其他地區一樣，嚴重缺水。

由梅窩乘車往大澳，沿途所經之處如圍地塘、貝澳、長沙、塘福、水口、鹹山等村，禾田龜裂，無法翻土，只有很少地方勉強將秧苗插下去，但也因缺水，長勢受影響。

東涌、大嶼南等地區一帶農田，亦多缺水開耕。南丫島、青衣島也存在類似情況。

亢旱不僅影響禾稻，蔬菜也受打擊。據山厦村的村民說，他們的禾田差不多全部被迫棄耕，菜蔬也嚴重減產。他們說，種下了的絲瓜、青瓜、豆角，都因缺乏天花水，打了花也不結果，許多花開了也旱得凋謝脫落。農民都得花一筆錢個人開新井，可是打下數十呎深還是無水可泵。他們說，開一個十呎深的井，要花一千六百多元，另置水泵、膠喉，支出很大。他們說，過去他每天至少有兩大車蔬菜運出市場銷售，現在滿足全村也不夠一車，產量不及原來的一半。一位農民說，每斗種絲瓜本可以產二到三百斤，因缺水之故，現在只能收到數十斤。

由於雨量少，魚塘日漸乾涸，淡水魚大量死亡。農民多採用「拼塘」法救魚，即是將幾塘的水集中泵到一個塘去，魚兒擠到一個塘去，較大的魚只好賤價賣掉。農民正爲天旱死魚焦躁不已。

新界許多村民生活用水也同樣嚴重水荒。大澳今年受到幾次緊急的制水，目前已升級爲每日分區供水兩小時。該處居民可能還要受被進一步制水之苦。在西貢墟附近，有幾條村曾發生過八天供水四小時的慘情。

新界農民指出，新界農田多是依山近水的，坑水充足，終年不虞缺水，可以不需「望天打井」的。可是，人爲災害甚於自然災害。農民說，大埔區水源本來特別豐富，都有天然河溪，尤其是八仙嶺的山坑水，是經年水長流的，足夠農田灌溉、村民飲用。但是「淡水湖」興建之後，自然水源遭切斷，不但農田苦旱，許多無法耕種而棄耕，而村民食用水也成問題。汀角村民要合村人之人力、物力和財力，在遠離數千呎之遙的山腰築壩截水，引到村中供使用，可還是未能解決。鳳園村至少有四分之一的耕地棄耕了。

西貢水源又而臨被截，因爲港英正在那裏興建一座「萬宜灣」水塘。西貢區各村山腰沿線鑿築明渠暗道（隧道），在一切有流水的溪澗也築成各樣的引水道、攔水壩、泵房，截去各村的自然水源。該區農民正擔心他們像大埔一樣，嚴重地影響了當地農民的食水與灌溉。

贊政府貿易團昨天離港返國

【本報訊】贊比亞貿易及工業部部長桑科和由他率領的贊比亞政府貿易代表團，結束了在我國的友好訪問後抵港，已於昨天上午乘東非航空公司班機離港回國。

五月雨季雖來臨　上旬雨量仍不多

【本報訊】明天將進入五月，按例本港每年的雨季將來臨。但據預測，開頭十天雨量仍不會多。

據廣東氣象台昨發佈本省五月上旬天氣預告，預計上旬入侵本省冷空氣不強，弱冷空氣將出現在二日到四日和八日到十日，北部和中部大部分地區以及西南部各有一次中雨，局部大雨的降水過程，其餘地區有小雨，局部中雨。

據天文台昨晚十一時報告，菲律賓南部之東氣壓甚低，一個熱帶低壓正在形成中。

天氣和潮水

和緩東南風，早晨有薄霧，晴朗，炎熱，下午最高氣溫約卅度。

高潮：上午四時二六分　下午一時四四分

低潮：上午六時一一分　下午十時〇六分

昨天的紀錄

氣溫：最高二九點八度　最低二三點四度

陽光：五點七小時

雨量：無

刊登印支人民越戰越强圖輯　人民畫報四期到港

附有革命現代京劇「智取威虎山」選段樂譜特輯及唱片兩張，今起發行

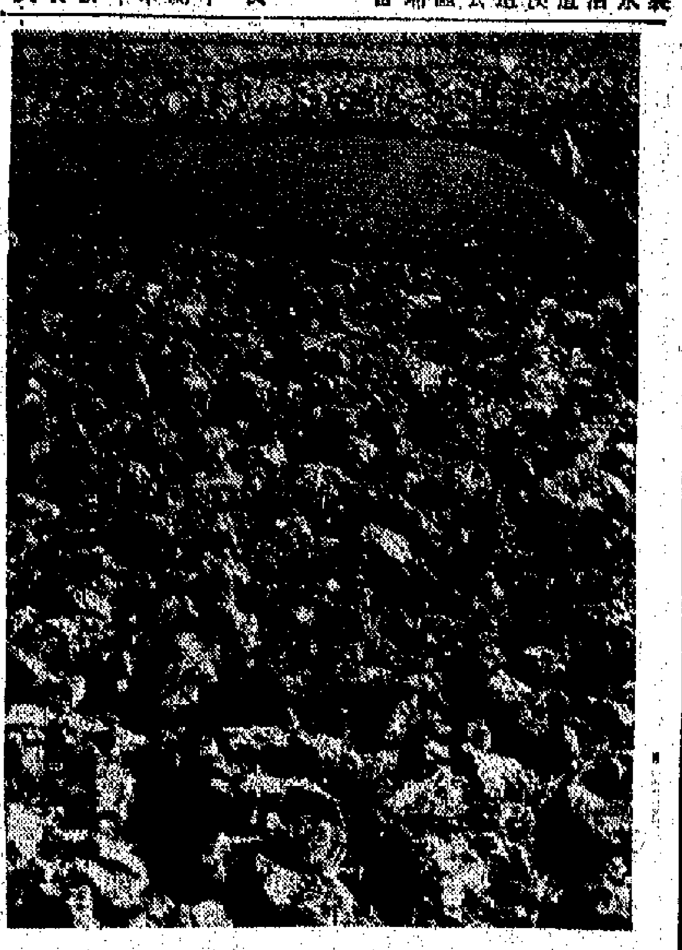
【本報訊】在熱烈祝賀印度支那人民最高級會議一周年的日子裏，北京「人民畫報」四月號，以巨大的篇幅刊登了以「全力支援印度支那三國人民抗美救國戰爭」、「友好的訪問、成功的會晤」、「印度支那三國人民越戰越强」爲題的許多圖片。這一期畫報，今日起在港九新界發行。

這期「人民畫報」，以柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦・西哈努克親王，越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席、越南南方共和臨時革命政府顧問委員會主席阮友壽，越南民主共和國政府總理范文同，老撾愛國戰線黨主席蘇發努馮親王手挽手在一起的彩色照片爲封面。

這一期畫報還附有革命現代京劇「智取威虎山」選段樂譜特輯和唱片兩張。樂譜和唱片內容有：「只盼着深山出太陽」（齊淑芳演唱）、「管叫山河換新裝」（童祥苓演唱）、「誓把反動派一掃光」（沈金波演唱）、「共產黨員」（童祥苓演唱）、「迎來春色換人間」（童祥苓演唱）、「胸有朝陽」（童祥苓演唱）等。

新僑校慶　校友將聚餐

【本報訊】新僑中學校友會定五月九日晚在香港灣道正校四樓舉行慶祝母校二十一周年校慶聚餐會。餐券已發出，該校校友欲購買餐券，可與各屆負責校友聯系。



新界嚴重乾旱禾田至今仍多無法開耕

菲商會貿易團抵港　將赴穗參加交易會

該團並將到我國各地進行訪問

【本報訊】由菲律賓總商會商業委員會主席依龍示（EDUARDO ECHAUZ）任團長的菲律賓總商會貿易代表團，昨晚乘飛機由馬尼拉抵港，即將乘火車前往廣州，參加中國出口商品交易會，並將在我國各地進行訪問。

美蔣分子行兇事件罪證確鑿　紡織染昨再促懲兇

派出代表找警方重申兩項要求

【本報訊】港九紡織染業職工總會就三月廿日香港紗廠美蔣分子有計劃，有預謀糾衆行兇，毆傷十五名紡織染工人的嚴重行兇事，昨日上午再次派出代表前往港英九龍警察總署找九龍總警司，由該署的一個高級西人警司出見。

工會代表指出，十年多來，美蔣分子行兇毆打工人事件先後發生廿多次，去年八月七日流血事件與今次流血事件，一次比一次嚴重。今次三月廿日的流血事件，受傷工人十分清楚地指出了當天流血事件的兇徒及受傷情況。美蔣分子兇徒行兇，打人證據確鑿，罪名如山，港英有關當局對此一嚴重事件必須嚴視，對打人兇徒必須判以應得之罪。工會代表並再次向港英警方重申兩項嚴正要求：（一）嚴懲製造流血事件兇手；（二）採取有效措施，保障工人人身安全。

該西人高級警司答覆說：「此次打人事件候至五月十一日法官判決後才得出結論；以後有事發生我會很迅速處理。」

電車工人加薪要求　資方屢次拒絕談判

工人對資方的惡劣態度表不滿

【本報訊】電車工人薪金低微，平日已是入不敷出，在港幣貶值，物價高漲的情形下，更是入不敷出。香港電車職工會根據工人的要求，曾於三月派出代表向資方提出加薪方案，要求自一九七一年一月一日起，全體電車工人每人每日加底薪三元。在這百物騰貴的情況下，工人提出加薪要求是完全合理的，然而資方一直大耍手段，至目前仍未獲得解決。電車工人對資方這種無理態度，極表不滿。

電車工人指出，在工人團結起來，力促資方加薪的情況下，「自由工會」個別美蔣分子與資方拉拉扯扯，陰謀損害工人利益，「自由工會」個別美蔣分子與資方已擬定一個所謂三點式「加薪方案」，即設計「方案」給工人投票「選擇」其中一點。電車工人認爲如此設局，顯然別有用心。工人們紛紛指責「自由工會」個別美蔣分子和資方勾結欺騙工人的卑劣行徑。

在電車工人的強烈不滿和反對下，資方和「自由工會」急急忙忙在本月廿四日晚分別發表通告，「自由工會」的通告說是要退出談判，其後「自由工會」在它的緊急通告中招認，它與資方歷來是「彼此互相依賴合作而存在的」。對「自由工會」個別美蔣分子和資方拉拉扯扯，耍弄陰謀，廣大電車工人正予密切注意。對「自由工會」個別美蔣分子出賣工人利益的行爲，廣大電車工人，包括「自由工會」部分會員均表憤慨。

電車工人並指出：物價如此高漲，提出加薪三元是完全合理的。資方一年賺七百一十多萬元純利，加薪給工人是辦得到的，但資方竟屢次拒見香港電車職工會代表談判，它這種惡劣態度和無理做法，工人極表不滿。

離島各線小輪　明起停止寄貨

付貨商人須派員押運

【本報訊】油蔴地小輪公司行走大澳、長洲、坪洲、青衣、梅窩、南丫島及塔門等港外線小輪，明（一）日起一律取消寄貨辦法。各離島商號付貨時，須派員自行押貨。此外，如火水、天拿水、電油、石油氣等易燃物品，該公司規定不得攜帶落船。

當局宣稱暫不制水

說目前存水量共三百億加侖，深圳每日供應五千七百萬加侖；而每日耗水量爲一億六千餘萬加侖。

【本報訊】水務局發言人昨日宣稱：「目前各水塘存水量充足，當局暫時不會考慮實施制水。」

該發言人稱：「現在本港各水塘總存水量爲三百億加侖，深圳中國的供應爲每日五千七百萬加侖；而目前耗水量爲每日一億六千六百萬加侖。」他表示：「對於目前的存水量感到滿意，雖然用水量將隨天氣轉熱而增加，但相信存水將可維持至雨水之來臨。」

該發言人還表示：「相信在一九七〇年代後期，用水量將由目前的一億六千萬多加侖增至三億加侖之譜，屆時將須採取大規模海水化淡工程設法從海洋取得淡水的供應。因此，萬宜灣淡水湖計劃將成爲本港最後一個淡水湖計劃。」

嶺海祝校慶　舉行酒會等

美專畫展觀衆多

【本報訊】嶺海藝術專科學校本週初舉行慶祝該校十週年校慶，有名畫欣賞，作品觀摩展覽及酒會等，數百人參加。在校慶過後，該校將繼續招生。

又訊：香港美術專科學校夜學部繪畫觀摩展在該校舉行以來，到場參觀者頗衆。畫展尚有今明兩天，愛好繪畫者可前往參觀。

五男七女被報失蹤

【本報訊】又有五男七女離家失蹤，其中八名是十九歲以下的少男少女。失蹤名單如下：

㊀紀遇華，十六歲，男，住黃大仙東頭徙區。㊁曾來，廿八歲，男，住筲箕灣。㊂黃月娥，十四歲，女，住荃灣西樓角街。㊃鄧惠蓮，十六歲，女，住慈雲山徙區。㊄陳艷貞，十九歲，女，住大坑東徙區。㊅黃桂芳，十七歲，女，住黃大仙徙區。㊆鄭玉玲，廿一歲，女，住石硤尾徙區。㊇黃安琪，十三歲，女，住大坑東徙區。㊈藍寶蘭，三十六歲，女，住荃灣二坡坊。㊉鄒漢光，十五歲，男，住大道西。⑪林南鵬，十五歲，男，住九龍城西頭村。

潮州會館昨開幕

【本報訊】香港潮州會館落成，昨天下午舉行開幕及潮州商會會慶，前往參觀的各界人士甚衆，由該會會長廖烈文、副會長蔡榮閣、呂高文及會董款接，氣氛熱烈。

潮州會館在德輔道西八十一至八十五號，樓高十一層，由此間潮籍人士及南洋各地同鄉集資興建。

珠寶展覽　今起憑柬入場

【本報訊】一連三天的香港珠寶展覽會，今天開始在大會堂舉行。今天展出時間由上午十一時至下午五時，明、後兩天由上午十時至下午六時。參觀者需憑柬入場。

該展覽會昨天下午二時半開幕，由潤泰芬剪綵。展覽會主席鄭裕彤，香港珠石玉器金銀首飾業商會理事長梁適華會上致詞，會上並頒發「徵求香港珠寶展覽會封面圖案」設計獎獎金。

展覽會由香港珠石玉器金銀首飾業商會主辦，香港鑽石入口商會、香港玉石製品廠商會贊助，參展商號四十家，展品有珍珠、玉石、鑽石、寶石、翡翠及金銀首飾製作逾千件，據說總值達數千萬元。

深灣鄉民受到驚擾　英軍操砲事前竟無通知

農作物受損又無法開工

【本報訊】元朗區深灣鄉民本月廿七日在田中耕作時，突傳來砲聲隆隆，槍彈橫飛。他們只好拋下農作走避，事後始知是駐港英軍操砲，鄉民大表不滿，他們指出：此次操砲既非編定，事前又沒有通知，英軍當局這種做法，完全罔顧鄉民的人身安全，要求英軍當局賠償損失。

據鄉民說：他們每月要根據英軍操砲日期耕種，對他們本已有影響。本月廿七日並非操砲日期，鄉民紛紛到田間工作，那料大砲和機關槍彈橫飛。此次事件雖無意外發生，但鄉民的農作物及工作日已遭受損失。

昨天多人自殺

一青年高處跳下致死　一女子服迷幻藥昏迷

【本報訊】黃大仙東頭徙置區第三座外，昨晨七時半發現一名廿餘青年倒在地上，送入醫院時證實已死亡。死者名黃滿良，相信是從徙置區跳下致命的。

又：九龍紅磡對開海面，昨晨發現一具年約六十歲、身穿黑色夏威夷恤、灰西褲、黑皮鞋的男屍，由警方人員撈起送往公衆殮房。

一名疑曾服食迷幻藥的女子，昨日上午十時許倚側在灣石梨徙置區公園內，坊衆報警，召救傷車將她送往醫院。她是林×寶，廿一歲，報住尖沙咀漢口道。

昨晨二時，銅鑼灣大丸公司對面一間餐廳內，有一少女與男友吵架後，服食漂白水，痛苦呻吟，餐廳職工發覺，報警將她送往醫院。她是李×珍，今年僅十八歲。

三院新總理　宴上屆總理

【本報訊】東華三院本屆總理，昨晚在金冠酒樓款宴庚戌年總理。主席黃乾亨，副主席簡日強、雷治強、區廣忠，總理徐國炯、諸兆鈞、林文誠、史樸、楊雲如、馬法儀、陳劍科、高國元、温仁才、郭一葦、莊貴侖、鄭文熾、顏福安、黃劍保、杜式唱、顧嫌唐等偕同夫人款接來賓。

庚戌年總理赴宴者有主席李東海，首總理楊錫禹，總理朱伯衡、曾備、鄭重濤、楊永棠、施展超、何世樑、李子文，顧問黎時煖、黃克立夫婦等。

何文田商戶及住戶　要求合理補償安置

再接通知限週內拆遷

【本報訊】何文田區五千餘石屋、木屋居民，昨被徙置當局限在一周內將屋拆去，遷離現址，但關於居民提出的合理補償和安置問題，則隻字不提。由於拆屋迫在眉睫，而合理補償及安置却無下文，居民譁然，表示十分不滿。

被徙置當局通知拆遷的何文田新村屋宇，包括一百五十間石屋及一百五十間木屋，總數約六百戶左右。其中的石屋建築，都是十八年前興建的，居民當時分別以五千元、四千元、三千元購買入住，商店屋宇，更是按照工務局批准的圖則興建的，當時樓價高達一萬五千元。

前一陣，徙置事務處通知該處居民，限他們在五月五日前將屋拆去，遷離現址。而關於安置和補償，却只說讓住戶入住地方既小又遠的徙置區，而業權等則只予少量補償。這樣的處理，居民都認爲難以接受。居民說，當局把我們自置的石屋木屋一拆了事，不予補償，而且分配到的徙置區居住面積，大多只及原來一半，是完全沒道理的；而對商業經營者既不予計算鋪位，而損失必然很大，這樣處理，完全無算作合理了。其後，居民曾往見徙置事務處，提出了合理補償和安置的具體要求。當時，該處負責人聽取了他們的申述，並叫居民回去等候消息。但到昨晨，徙置事務處通知居民的却是個拆遷通知，限他們在五月五日前拆屋他遷，對居民的合理要求，則隻字不提。這種一拖一個的手法，居民表示十分不滿。

一些住戶說，十八年前當何文田還是荒地的時候，我們花了一大筆錢建屋了，當局却要趕走我們，絲毫不予補償；而徙置居住面積也只及原來一半或更少，叫我們怎不欲哭無淚。一些兼營商店的業主也說：我們十八年前用萬五元買入樓宇，如今當局話拆就拆，既不分配鋪位，而所補償却遠較當年買入價少，也夠不上去開設徙置鋪位，更是血本無歸，這種做法無異迫我們走上絕路。

居民們要求有關當局重視居民的權益，立足居民的合理要求，更改居住面積的既定分配額，對人口多的家庭要給予較大面積，人口少的家庭，也要照顧到他們原來的居住面積，給予適當的地方。另外，並應給予屋主以合理補償。商店的補償額應予增加，並分配徙置鋪位。

三賊當衆擊破櫥窗　百貨公司失錶六個

中區一商行被撬開夾萬

【本報訊】昨日下午三時，銅鑼灣怡和街大人百貨公司的玻璃櫥窗被三賊以硬物擊破，掠走價值四千一百五十五元的六個手錶。

該玻璃櫥窗面向馬路邊的巴士站，當時候車的人不少，三賊竟敢當衆下手。據說其中一賊擊破玻璃櫥窗，餘兩賊則動手擒錶。

又：德輔道中一六六至一六八號二樓一間商行，昨晨九時半發覺失竊，行內的夾萬被匪徒撬開，失去一千二百元現款。警員到場調查後，懷疑竊賊是從該處搭起的竹棚攀上，然後撬開窗戶入內的。

受不良風氣影響　三名水上青年淪爲竊賊

【本報訊】在不良社會風氣腐蝕下，一些本來比較純樸的水上人家子弟，也淪爲竊賊。

十七歲青年蘇×成，住新界大埔墟元洲仔，父母是勞碌一生的水上人，一家生活相當貧困。本月二十八日晚上，蘇因偷竊被捕。昨日屆子學壞經過：蘇×成在大埔墟一家飯店做工，本來也比較純樸，自去年五月結識一羣飛型男女後，蘇開始學壞，連父母多年積蓄下來的五百多元血汗錢，亦偷去花掉，最近更用偷竊得來的錢揮霍不已。

另兩名同是大埔墟元洲仔水上人家的蛙仔，最近亦因偷竊被捕。兩人家庭貧苦，因受不良社會風氣腐蝕，沉迷吃喝玩樂，無錢揮霍時，就在附近地區向一些旅行者敲劫，結果被捕。

北京長城牌　濃縮果汁　鮮橙汁・檸檬汁

北京「長城牌」濃縮鮮橙汁、檸檬汁係採用上等鮮水果以科學方法榨取其汁。味道清香，甜酸適口，清潔衞生，含有豐富的礦物質及維他命C，清胃潤腸，幫助消化，暑天加冰凍飲之，味美怡神，更爲佳妙。

零售每瓶$1.80

港九國貨公司、辦館、士多均售

經銷處　香港華僑食品有限公司　香港永樂西街112號　電話：H-441518-455908-438127-431301.

謹訂於一九七一年五月一日（星期六）爲本行旺角辦事處開幕　特設酒會　恭請　光臨指導（恕柬不週）

交通銀行香港分行敬約

酒會地點：九龍亞皆老街九九至一〇一號（花園街口）

酒會時間：一九七一年五月一日上午十時至十二時

第二張

亞非五國貿易代表參觀順德沙滘公社

第二循環周遭遇戰　消防今日重遇九巴　下午五時花墟場上交鋒

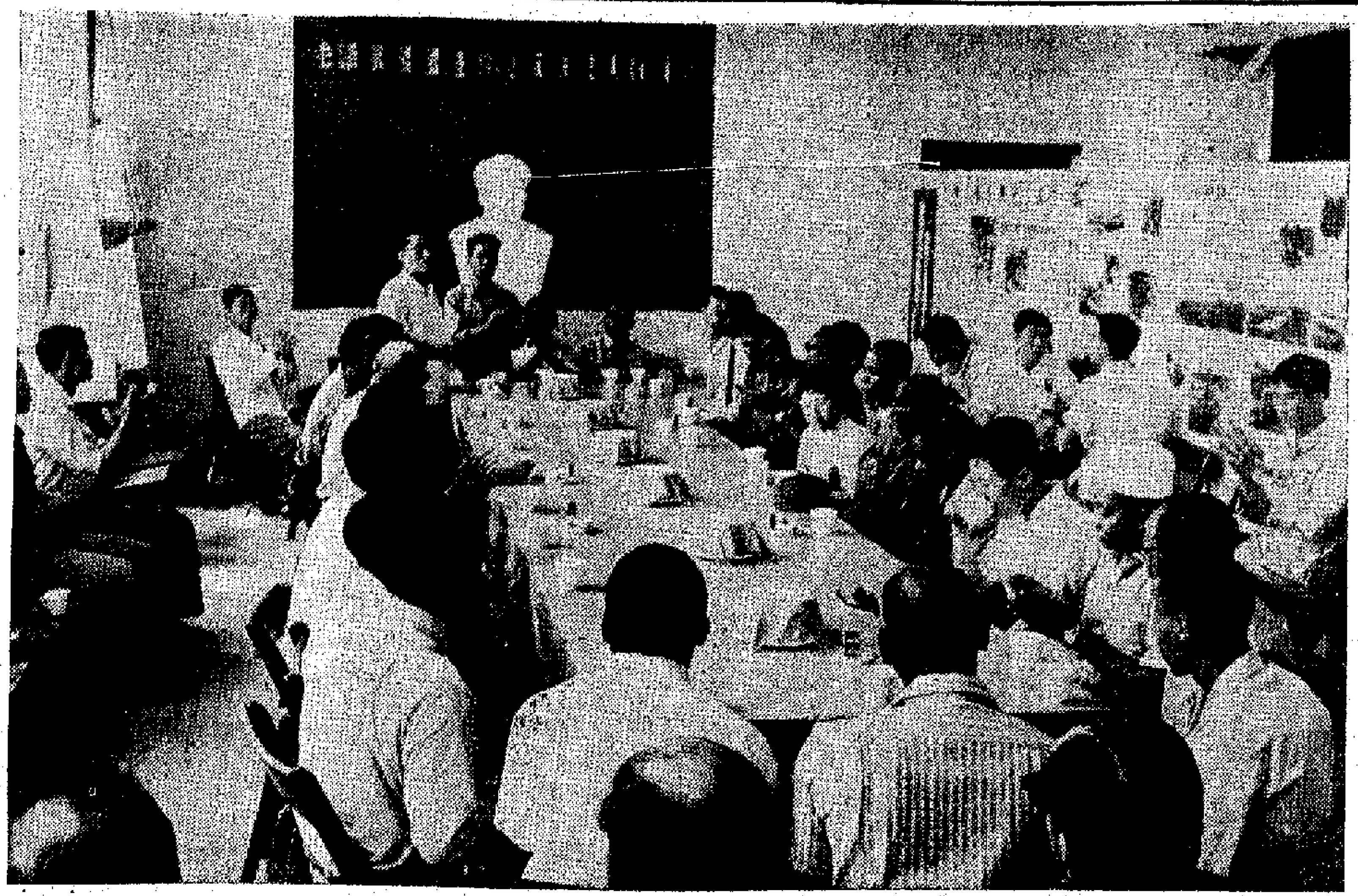
【本報訊】消防對九巴的第二循環周甲組足球聯賽，今天下午五時在花墟舉行。兩隊的預備組於三時十五分作序幕戰。

印工乒乓賽　今晚演四場

亞非五國貿易代表參觀順德沙滘公社

↗應邀前來參加交易會的贊比亞、坦桑尼亞、赤道幾內亞、剛果人民共和國、伊拉克等五國貿易代表團和政府貿易官員，本月二十五日到順德縣沙滘公社參觀訪問，受到公社社員的熱烈歡迎，參觀訪問過程中，洋溢着友好的氣氛。

▲赤道幾內亞貿易代表團與沙滘公社社員親切握手。



▲坦桑尼亞貿易代表團在沙滘公社訪問時，到社員家中作客。

▲沙滘公社負責人與贊比亞政府貿易代表團親切握手。

↗沙滘公社水籐廠托兒所的工人孩子，爲前來參觀的來賓表演文藝節目。

▼來賓們參觀公社社員養蠶。

↙來賓們參觀沙滘公社社員捕魚。

↗來賓們在沙滘公社水籐織廠參觀。

第二循環周遭遇戰
消防今日重遇九巴
下午五時花墟場上交鋒

【本報訊】消防對九巴的第二循環周甲組足球聯賽，今天下午五時在花墟舉行。兩隊的預備組於三時十五分作序幕戰。門票統收二元四角。九巴在第一循環周時曾以〇比〇拚和消防。目前消防因爲得分不多，要想打入四强範圍，當非容易。但今天再與那近狀很差的九巴競逐，應該可得兩分。

不過，看消防近來的表現，由於有二三前鋒的拚勁略不如前，彼此合作亦不甚到家。今天九巴不妨專派一位球員，亦步亦趨地把張子樂盯牢，迫他墮後，就會影響它的另一前鋒陳長强的衝射行動。加以消防的兩翼陳若奇與黃永生，近來對於切入側擊已不像以前那末凌厲，九巴守衛只要把陣腳站得穩些，不招大意之失，則消防的前鋒就會逐個受制了。但是，話雖這樣說，卻先要九巴守衛認真地各自發揮力量，別望對方踢得壞，必須認真對付才可有濟於事。其實，九巴一波「底」不錯，要踢好波，事在人爲而已。

人們認爲，消防近來出賽，如對着實力相等的對手，稍爲提高士氣，演出尚屬不錯；如對手是弱者，他們踢來往往沒精打采。今天對手因爲是實力平平的九巴，說不定他們的演出會依樣畫葫蘆，當「例行公事」踢完了就算。若然如此，九巴就有乘虛搶分的可能。

消防

勞陳少雄　許植强　陳若奇
鐘劉志威　黎實忠　陳長强
全鄭日游　劉希古　張子樂
秋航

九巴

蘇陳展安　陳炳光　黃允中
亞張永清　楊偉業　梁棠洪
當李國華　陸國雄　鄭偉康

競逐聯賽亞軍
竟有四隊之多
怡和東昇兩隊機會較大

【本報訊】目前的甲組足球聯賽，介入降班危機的就有四五隊之多。就是關於競逐亞軍的問題，亦因最近東昇與怡和賽和之故，間接對愉園及星島都有利。因此競逐亞軍的亦有四隊之多。

現在除了流浪對冠軍之得無大問題外，競逐亞軍的怡和、東昇、愉園及星島，彼此以失分差距甚微，將來究竟哪一隊能夠晉入第二位，頗爲耐人尋味。怡和已比賽了廿一場，共得廿八分，統計已失十四分。今後還有五場比賽，對手是元朗、電話、流浪、警察、九巴。東昇比賽了二十場，共得廿六分，統計已失十四分，暫時地位與怡和相等，今後還有六場比賽，對手是東方、愉園、電話、南華、星島、港會。愉園比賽了十九場，共得廿四分，統計也只失十四分，地位暫與怡和、東昇等量齊觀。今後還有七場比賽，對手是消防、東昇、元朗、警察、電話、星島、英陸軍。星島比賽了二十場，共得廿四分，統計已失十五分，與怡和、東昇、愉園三隊只一分之差，尚有機會爭奪亞軍。今後還有六場比賽，對手是東昇、南華（兩場）、愉園、九巴、港會。

怡和未來的五場比賽，照看以對流浪一場是硬仗，估計無大取勝把握，可能失分。其次對元朗則有得打，料亦可勝。此外對電話、警察及九巴三場，可望取勝。因此，只要它的球員能作最後努力，對爭取亞軍一席的機會仍然較大。

東昇未來的六場比賽，其中一半是硬仗，雖有力量可挫東方、電話和港會，但再次遇着愉園、南華和星島，則難保不失分。這就會影響爭奪亞軍的機會。但它晉入四强之列，則可勿置疑。

愉園未來的七場比賽，除了可勝電話及港會外，其他五場多是强勁的對手。對着消防、東昇、星島三隊，不易取勝；對着元朗及警察，則可望得分。因此，它目前的積分，雖追及怡和與東昇，但對於爭取亞軍，機會不大。

星島未來的六場比賽，除了可挫九巴及港會外，還須兩鬥南華及再戰東昇和愉園，其中難保不再失分。照看它的機會，只與愉園相差不多。

就現勢而推測將來，仍以怡和與東昇之爭亞軍的機會較大。不過，將來的勝負，仍難逆料，主要得看各隊臨場演出如何而定。

阿根廷與捷克隊均擬來港賽足球

【本報訊】足總昨天接到「足球經紀」一集團來信，介紹阿根廷拔德歷足球隊於六月底七月初間來港比賽，條件爲每場包賬一萬五千美元。另捷克高士斯隊亦來電催促足總覆實是否接納該隊來港比賽。這些問題，足總將在五月份的執委會上決定。

消息透露：阿根廷的拔德歷隊，是阿根廷甲組聯賽冠軍隊，陣中擁有六名「國腳」，全隊曾受過巴西教練的訓練。客隊擬於六月底至七月初來港比賽三至四場，除包賬條件外，並要求主方負責該隊在港廿五人的膳宿費用。

另捷克高士斯隊日前曾寫信足總要求於今年六月二十八至七月六日在港比賽。足總昨天再一次接到來信，表示願意將賽程提前在六月廿三日至廿七日，總實賽期還有待該隊在中東的賽程何時結束而定。因此，該隊徵求足總對兩個賽期的意見。

高士斯隊的條件是每場三千五百美元，在港比賽兩場。足總將於下月份的執委會議席上決定其事。

足球表演賽 華聯勝足總

【本報訊】昨天一場足球表演賽在花墟舉行，華聯隊以五比一擊敗足總隊。賽前加插另一場乙組聯賽，光華勝英空軍一比〇。

印工乒乓賽 今晚演四場

【本報訊】印業工人團結杯乒乓球賽，今（卅）晚在灣仔印總舉行四場比賽，賽程如下：七時半：運聯對文案；港印對聯邦。八時三刻：永光紅對新華；中央紅對電版內。

代郵

油旺尖團結杯小球賽各球隊球證：請到廣東道榮記取閱五月份賽程表爲盼。

油旺尖賽委會

澳足球隊下月四日抵港
翌日與港隊進行埠際賽

【本報訊】一年一度的港、澳埠際足球賽，已定於五月五日（下星期三）在港舉行。屆時將由足總會長霍英東主持賽前與球員握手及賽後頒獎儀式。

港、澳埠際賽將在花墟球場舉行。澳門隊於五月四日下午二時乘搭「東山輪」抵港，在九龍彌敦道的京華酒店休息，當天晚上參加足總在金龍酒家的埠際宴。

港澳兩隊名單如次：

澳門代表隊：領隊鮑鵬壯；副領隊施維士；秘書周錦成；財政衛意那；教練呂出吉；隊醫羅臣；隊長馮少偉、蘇沙。蘇陳錦坤、余有才、李仲林、沙沈兆基、李偉國、菲林、姚志强、馮少偉、李文光、（後備）鄭義益、張明坤、麥均就、梁華生、李鄭權、馮華拉。

香港代表隊：領隊基路士；副領隊張灝圖；副隊長蕭拾事。盧鄭潤如、張耀國、李國強、德葉錦洪、胡國雄、楠區鍾柏寧、葉尚率、袁權、（後備）何義生、文錦棠、鄭國強、何繼鴻、鄭國根。

內衣職工足球賽 定明日開始報名

【本報訊】港九內衣職工總會爲提倡正當文娛康樂活動，鍛煉身體，切磋球藝，增進工友互助團結，將舉辦第九屆內衣互助杯足球賽。定五月一日開始報名，十五日截止。凡製衣行業的工友均可組隊參加。參加詳細辦法，可到內衣工會索閱。聯絡電話：九四〇八七七、二八二三九。

青體

港九膠業工友後日體育聯歡

【本報訊】港九樹膠塑膠業工會定於五月二日（星期日）下午七時在九龍伊利沙伯青年館舉行體育表演聯歡。節目有男、女子籃球賽，男隊對影聯隊。此外，還有乒乓球表演賽，機巧表演，基訓表演，獅舞等。歡迎工友踴躍參加，尚未領票工友，可到工會領取。

香島校友乒乓賽 五月一日晚開始

【本報訊】香島中學校友會主辦的第五屆團結杯乒乓球賽，現已籌備就緒。參加男子團體賽的有廿二隊，女子六隊。定於五月一日晚上八時在運動場道分校舉行開球禮。賽前放映我國乒乓球代表團部分團員爲愛國師生表演的精彩紀錄片，並由曾和我國乒乓球運動員座談的校友介紹祖國運動員關懷香港同胞的事例。

現行年度已過七個月

港製棉布輸美限額尚有一半未接訂單

今年首兩月輸美比前少七百餘萬元

【本報訊】在去年十月至今年九月這一年度內港限額輸往美國的棉布，現尚有一半未接到訂單。而在正常情況下，美國入口商此時應寄來全年七成訂單的了。

據廠商指出，從去年初起，美商訂購港產棉布已連續減退一年多。現在港布輸美的數值，已比輸英的大爲低落。美國多從日本、西歐及南朝鮮等地增加輸入人造纖維布，對棉布的需求量則日益減少，這是影響到港布輸美持續減縮的一個重要原因。

目前，港廠棉布輸美配額的「轉讓」已不值錢。今年第三季內付船輸美的棉布，廠家仍少有接到大額訂單。因爲美商出價回貨很低，廠家鑑於生產毛利已低至百分之三到百分之五，故寧願再等待一段時日，也不肯接做無利可圖的生意。

又據港英當局統計，今年頭兩個月香港布疋的出口總值，爲一億四千一百萬元，比去年同期只增四百八十萬元。其中輸美佔二千四百四十萬元，比去年同期銳減七百六十萬元；輸英佔四千零七十萬元，增加了一千四百八十萬元。可見現在出口的港產布疋，對英國市場倚賴很大。明年英政府對英聯邦棉紡織品進口徵稅一成半，勢將使香港棉布出口深受影響。

六類港貨輸美續減

膠花減縮最多首兩月減近半數　只有成衣玩具電子三類尚增加

【本報訊】今年頭兩個月香港製品輸往美國，共值七億四千一百二十萬元，比去年同期只增三千萬元或百分之四點二，成爲多年來所未見的一個最小增幅。

在美國經濟危機持續的影響下，今年頭兩個月多種香港製品輸美的數值，且已比去年同期減降了。

據港英當局統計，今年頭兩個月香港製品的出口總值，爲十九億零八百萬元，比去年同期增一億五千七百萬元。其中輸往英國增七千一百二十萬元，輸英增三千萬元，輸往西德增二千七百萬元。輸美貨值的增幅遠比輸英者爲小，這也是近幾年來所未見過的。

在今年頭兩個月內，只有三類港貨輸美是比去年同期增加的。計成衣輸出二億五千三百萬元，增加三千四百四十萬元；膠塑玩具輸出……

另一方面，今年頭兩個月假髮的出口總值，則較比去年同期增加二百二十萬元而爲九千九百五十萬元。顯見今年假髮輸往英國、西德、加拿大、澳洲、日本等次要市場都有較大增長，才可抵償美商訂貨退縮的損失。

膠膠花輸美銳減，該類港貨的出口總值隨而下降。據統計，今年頭兩個月塑膠花出口總值爲三千九百八十萬元，比去年同期銳減二千二百四十萬元。

輸東南亞亦減縮

今年頭兩個月港貨輸往泰國、緬甸和印尼等東南亞地區，均比去年同期退減。其中輸泰國的貨值爲一千二百萬元，減少六百一十萬元；輸緬甸貨值爲三百六十萬元，銳減六百萬元；輸印尼貨值爲一千二百九十萬元，減少四百八十萬元。美帝擴大侵略印度支那戰爭，美、日貨輸佔了泰國入口貨市場的一半以上，西貿壁壘缺乏外匯，東南亞出口的土產價格因西方經濟衰退而急跌，這都是造成港貨輸上述三地銳減的一些主要原因。

美進行爲他儡設兵工廠

【曼谷二十八日航訊】目前曼谷市場一度盛傳一家美國公司收購泰稻穀，並資係爲他儡集團設立一間兵工廠。

據他儡集團的「經濟部」助理部長巴賓·于仟納越悅稱，曼谷「經濟事務」公司近與美國「安瑪萊」公司簽訂合約，由「安瑪萊」公司供售其價值十億銖的兵工廠予泰國，當上述合約簽訂成事之後，美使館與向「安瑪萊」公司表示須價及曼谷「經濟事務」公司是由有昆須資金應付合約。他儡集團用曼谷「經濟事務」公司名義向農民收購米糧作資金，以掩蓋人耳目來建立兵工廠。

曼谷米商對上述事件，都爲如果此事屬實的話，除影響七十家出口米商外，又以生產的武器供應他儡集團，以便他儡屠殺人民。

星馬輸出碼首季走下坡

【本報訊】今年首季，星馬輸出的錫比去年同期減少。美國去年……

今年頭兩個月港貨輸出總值的增加，幾乎全因成衣輸出續增而得來。計成衣輸出值七億四千六百二十萬元，比去年同期增一億二千六百四十萬元。其中除輸美增加三千四百四十萬元之外，輸英更增三千九百一十萬元，輸西德增二千萬元，輸日本增九百七十萬元，輸澳洲也增九百五十萬元。顯見在尼克松加緊貿易擴大限制紡織品入口的情況下，港製成衣已加緊轉向其他市場拓展銷路了。

香港首季出口貿易比去年同期增一成

【本報訊】港英「統計處」昨日公佈香港今年三月份對外商貿易數字。

三月份香港製品出口總值爲九億九千九百萬元，比去年三月份增加一億一千七百萬元，即增百分之十三點三。

三月份入口總值計十六億七千七百萬元，比去年三月增加四億一千八百萬元，即增百分之三十三點二。轉口總值爲二億四千九百萬元，則較去年三月增加五千三百萬元，即增百分之二十七。

「工商業管理處」發言人表示，在本年一月至三月一季內，香港製品出口共值廿九億零七百萬元，入口總值爲四十七億二千七百萬元，轉口總值爲七億三千「百萬元」。與去年同期比較，上述數字計分別增加百分之十點四，百分之二十二及百分之二十二點三。

金價接續上漲

巴黎每安士達三九點五七美元　香港每兩二一九三點八七五港元

【本報訊】在歐洲金價接連上漲的影響下，此間金價昨日每兩上漲二元，美元則呆定，即相對下降。

歐洲金價上漲，是由於美國大量逃資，泛濫歐洲市場，顯示出美元疲弱。因此，先是西德財長主張對美元實行「自由匯率」，繼而法國官員也主張提高黃金官價（即美元貶值）。據外電報道，法國停止黃金進口，歐洲人預感到可能發生新的金融問題，金價便因之上升，倫敦升至每安士三九點四四五美元，巴黎爲三九點五七美元。港金市隨着受影響。

昨日金價開市二一九三·七五，不久即升爲二一九三·八七五，爲今日最高價。息價續成六八毫七，因息大故相市價壓低，最低成二一九二·八七五，收市升爲二一九三·二五。場內交收六千一百兩，場外交收一千兩。

美匯開市六〇二·二五，收市六〇二·二五。美鈔開市六〇〇·八七五，收市六〇一·七五。金單開市六〇一·五，收市六〇一·二五。

棉紗背心文化衫販商補購很活躍

【本報訊】近日氣溫上升，男、女裝及童裝背心、文化衫等均很暢銷，港九百貨商和流動販等補貨比前活躍。

最近百貨商和街販等補購的各種彈力背心、短袖線紗文化衫以及兒童用花短袖T恤等需增加，其中仍以「中檔」貨居多，「中下檔」貨亦有不少。國產各種內衣、內褲，因多採用純棉紗織製成，質料幼滑爽滑，經久耐洗也不易變型，故銷場已越來越大。其次，港製男、女裝內衣亦成出不少。

倫敦客轉注意黃金　股價下跌交投再減

有些買家換馬竟把紡織股扯起

【本報訊】昨日股市由於大股止跌，所以價以低跌爲主，其中尤以熱門股爲甚，至多也只能守穩，大部分跌價。只有少數的冷門和半冷門股市價上升。因此，遠東指數跌五點三一，跌爲一〇六九點四七。恒生指數跌一點三三，跌爲三三二點三。

三種股幣市價均跌，其中鋼業股據跌幅最大，且已跌破二元關了。

股價仍會偏高。市場中的另一種情況是，紡織股頗對突然大部分上升，其中如南聯、聯新股漲幅比較大。不過，紡織股的迅速價升，全是由少量買賣造成，沒有什麼大手交投，其成實如何，從實質數量已大致上反映出來。有人認爲，紡織股價之升，主要是炒家換馬而已。

三個市場股票成交共二千九百零四萬元，其中金銀佔六百一十五萬，遠東佔一千二百一十三萬，香港佔一千零七十六萬。比前日銳減一千三百萬。

據股票經紀說，昨日倫敦客沽貨又轉趨黃金，較客路轉淡，可能同……

加幣西德馬匯價

【本報訊】加、瑞……

據新聞社消息，西歐「共同市場」……

上月銅產下降

【本報訊】今年三月份的銅產量……

國際共同市場

日女衣料市滯　商人急拋存貨

低價又出現損失嚴重

【本報訊】日本女裝衣料今年衣料多到市滯，後商有不少削價拋出，部分商人貨價急於拋售求現……

集船口八出日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大西洋自由	ATLANTIC FREEDOM(晨早)	美國	A6	港鄉
東星	ORIENTAL STAR(下午五時)	美國	A25	港輪
他輔總統	PRES. TAFT(上午六時)	加省	九龍倉	總統
台興	TAI HSING(上午)	台灣	A26	順利
昌海丸	SHOKAI MARU(上午七時)	日本	B1	大阪
高士打吉	KLOOSTERKERK(上午六時)	歐洲	九龍倉	捷成
光榮富士	GLORY FUJI(上午六時)	名古屋	B9	大信
音羽山丸	OTOWASAN MARU(中午)	日本	九龍倉	太平
馬哥孛羅	MARCO POLO(上午七時)	廣島	海厦	甸
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
泰馬	TAIMYR(中午)	歐洲	九龍倉	寶隆

今日出口船隻

船名		往港	停泊地點	公司
大華山	TAIWAHSHAN(下午六時)	曼谷	B14	振盛行
馬耶歷州	S.OF MADHYA PRAD.(下午)	高雄加州溫哥華	A33	東印
諾福克丸	NORFOLK MARU(上午七時)	奇士多賈	A22	大阪
邊湖倫	BENKITLAN(下午)	新加坡利物浦	A23	邊行
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	(下午)高雄	A8	港郵
邊士達	BENSTAC(下午)	新加坡倫敦	A1	邊行
比堅	BIKIN(下午)	曼谷馬德拉斯	B11	非士禮
金城	GOLDEN CITY(上午八時)	新加坡	A18	湖御
東森	EASTERN RANGER(下午)	澳洲	B2	渣甸
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA(上午六時)	日本	A2	渣華
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	合桃碼頭	大古
大運	LUCKY TIDES(晨早)	基隆	油蔴地	大昌
美國郵	AMERICAN MAIL(半夜)	基隆西雅圖	A21	美郵
大偉諾	TRAVIATA(下午)	神戶紐約	A31	多利順
東方嘉華	ORIENTAL CARNAVAL(下午)	基隆加州中南美	海厦	港郵
音羽山丸	OTOWASAN MARU(下午)	日本	九龍倉	太平
金龍一號	KING DRAGON No.1(下午)	高雄	油蔴地	明仁
海國	HAI KUO(下午)	基隆	西環碼頭	東海
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS(上午八時)	馬尼拉南美	太古倉	美郵
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
山打露莎	SANTA ROSA(上午七時)	三寶顏	A36	安馬

明日入口船隻

船名		來港	停泊地點	公司
達利	DAHLIA	曼谷	B	新興行
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE(上午)	日本	A34	福來
阿卡甫爾科丸	ACAPULCO MARU	日本	A22	大阪
赤城山丸	AKAGISAN MARU	日本	A2	大阪
青洲	TSING CHAU	基隆	B	太古
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	B	太信
大之家	TIJUCA	墨西哥灣		多利順
高古林	KERGUELEN	日本	A	沙膳
邊來路	BENLOYAL	英國	九龍倉	邊行
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND(上午八時)	三藩市	海厦	總統
雅和丸	YAWA MARU	日本	油蔴地	信
迪蒂士久	DITTE SKOU	南非	A	丹麥
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	A4	大阪
東昇	TUNG SHENG	高雄	油蔴地	明仁

明日出口船隻

船名		往港	停泊地點	公司
銀州	NGAN CHAU(下午)	婆羅洲	B10	太古
彭布洛郡	PEMBROKESHIRE(下午)	新加坡倫敦	A1	渣甸
昌海丸	SHOKAI MARU(上午)	新加坡	B1	大阪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(下午十時)	馬尼拉	海厦	總統
他輔總統	PRES. TAFT	台灣加州	九龍倉	總統
高士打吉	KLOOSTERKERK(上午六時)	基隆日本	九龍倉	捷成
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
多瑪秣	TOMBATU	油蔴地	渣華
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	A14	捷成
太平洋順風	PACIFIC BREEZE	A16	港郵
亞比圖	PRINCESS ABETO	A43	非行
蘇利寶	SORABOL	A37	英宏
南龍	SOUTHERN DRAGON	B19	安江
金鳳	GOLDEN PHOENIX	B19	金榮
海光	HAI KWANG	B3	華夏
吳淞	WOOSUNG	海厦	太古
青島	TSINGTAO	海厦	太古
華國一號	HWA KUO No.1	油蔴地	海昌
巴士拿	BASRA	九龍倉	寶隆
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	九龍倉	捷成
鼎連路芝	GLENORCHY	太古倉	渣甸
夏倫那士	HELENUS	太古倉	太古
荷蘭丸	HOLLAND MARU	A3	川崎
香港代表	H.K. DELEGATE	A7	港郵
華國一號	HWA KUO No.1	油蔴地	海昌
榮城	KOTA MAKMUR	A17	太平

渣華郵船公司
代理：利來郵船公司
ROYAL INTEROCEAN LINES
香港太子大廈　電話：H-241181　九龍分行　電話：K-303321

航線	船名	開航日期	直航
澳洲	TJILUWAH 芝利華 / TJIWANGI 芝萬宜	五月二十日 / 六月二十日	布利斯彬、雪梨、墨爾本
新西蘭	STRAAT CLARENCE 士打嘉蘭士＊ / STRAAT CUMBERLAND 士打金巴蘭	五月十九日 / 六月廿三日	菲濱島、奧克蘭、威靈頓、列提頓等埠
東非	TJIBANTJET 芝萬爾 / TJITARUM 芝華龍	五月十一日 / 五月廿八日	東非各埠
西非	STRAAT FRANKLIN 士打佛蘭監 / STRAAT FREETOWN 士打自由城	五月廿四日 / 六月廿四日	西非各埠
拉丁美洲	WONOGIRI 溫拿基利	五月十六日	拉丁美洲各埠
南非南美	STRAAT KOREA 士打高麗 / STRAAT MOZAMBIQUE 士打莫三鼻 / STRAAT FIJI 士打斐濟	五月廿二日 / 六月一日 / 六月廿三日	南非南美洲東岸各埠 / 南非各埠 / 南非南美洲東岸各埠
歐洲	SINOUTSKERK 施諾士吉 / STREEFKERK 施芝芙吉	五月九日 / 六月九日	歐洲各埠
地中海中東	WAALEKERK 威利吉 / WILLEMSKERK 威林士吉	五月廿六日 / 六月廿六日	地中海中東各埠
婆羅洲西部	BANGGAI 萬崖 / BATJAN 巴真	五月六日 / 六月九日	楠利士多錢、庫比爾、新泉澳斯、橫斯爾
地中海	SEINE LLOYD 施萊 / KARIMUN 嘉利滿	五月七日 / 五月十二日	巴爾喀那、熱內亞、威尼斯…

＊不經菲芝島。

TOHTO LINE
M.S. YAMAYASU MARU 山泰丸 五月一日抵港 三日下午開行 直放新加坡
M.S. KOYO MARU 幸洋丸 五月五日裝貨 六日開行 直放新加坡巴生港
M.S. KYOTOKU MARU 協德丸 五月九日裝貨 十日開行 直放新加坡巴生港
總代理：嘉信船務有限公司啓
總代理：信記公司

M.S. "TAIPOOSHAN" 大寶山 統艙客貨輪上海山 直透新加坡、庇能
本輪訂五月十二日落貨 十五日上午十一時開行 下期五月廿九日落貨 六月一日上午十一時開行
順昌航業有限公司啓　電話：二四九〇六（五線）

「沙莉」M.S. "SOLEK" 由上海來，約於五月五日抵港。請各收貨人與本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓　中國銀行大廈五樓　電話：二四三三一六

正和海運株式會社 SEIWA LINE
潮丸 M.T. "USHIO MARU" 五月五日由天津新港抵港 五月五日收貨·七日開行 直放：古晉
總代理：海外聯合海運有限公司

M.V. HOI HING 海興輪 直透山打根、斗湖、仙本那 五月一日收貨 二日開行
惠南有限公司　電話：四四八四、四四二六九

SHOFUKU LINE
昭南丸 M.S. "SHONAN MARU" 直透吉隆 五月廿一日到 廿二日開
峯鷹丸 M.S. "MINETAKA MARU" 直透新加坡 五月九日到 十日開
請各收貨人與本公司辦理提貨手續
總代理：東洋船務有限公司　電話：二四四七六

榮城輪 M.V. "KOTA MAKMUR" 泊A17位 即日收貨 五月四日開行 直放：新加坡·DARESSALAAM, MOMBASA, MOGADISCIO, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN, AQABA
長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG" 五月一日抵港 即日收貨 泊B12位 直放：新加坡 庇能 開行
太平船務（香港）有限公司啓

加勒比海特快航線
M.S. JAPAN ROBLE 樂譜快輪 五月三日落貨 四日開行
直航：CRISTOBAL, PANAMA, COLON, MANZANILLO, ACAPULCO, ACAJUTLA, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, BARRANQUILLA, PUNTARENAS, PORT OF SPAIN, ARUBA, CURACAO, BUENAVENTURA, CARTAGENA.
兼收下列各埠貨物：WEST INDIES PORTS, MANAUS (BRAZIL) AND IQUITOS (PERU), FORT-DE-FRANCE, POINTE-A-PITRE WITH FAST TRANSHIPMENT AT PORT OF SPAIN, PHILIPSBURG, ST. MAARTEN, WITH TRANSHIPMENT AT CURACAO, PARAMARIBO, GUAYAQUIL, CALLAO, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PORT-AU-PRINCE, SAN JOSE DE GUATEMALA, GEORGETOWN, BELIZE, KINGSTON, BRIDGETOWN, WITH TRANSHIPMENT AT CRISTOBAL.
溫哥華及內陸加州各埠
總代理：泛洋航運有限公司
美華船務公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M.S. "KOSEI MARU" 高征丸 五月十九日落貨 開行
M.S. "KOCHU MARU" 高忠丸 六月三日落貨 五日開行
直航：港當、漢堡、鹿特丹
LUXEMBOURG WITH TRANSHIPMENT AT ANTWERP, AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM, HELSINKI WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG, LE HAVRE WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM, OSLO, COPENHAGEN, GOTHENBURG, BREMEN, STOCKHOLM, MALMO, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG, ALL SCANDINAVIAN PORTS WITH TRANSHIPMENT.
紅海定期航線
M.S. "OCEAN MERCURY" 海采快輪 五月十九日落貨 二十日開行
直透：亞丁(ADEN)、吉達(JEDDAH)、蘇丹港(PORT SUDAN)、亞加巴(AQABA)
兼收：ASSAB, BERBERA, MUKALLA, DJIBOUTI, MASSAWA
代理：泛洋航運有限公司
美華船務公司

名鉄汽船株式會社 MEISHIN LINE
名古屋丸 M.V. "NAGOYA MARU" 五月三日早抵港 五月四日收貨·翌晚開行 直放：新加坡
第三永大丸 M.V. "EIDAI MARU No.3" 五月十一日由日本抵港 五月十二日收貨·十三日開行 直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司

"S" LINE REGULAR SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN HOPE" 五月二日收貨 五月三日開行 直放：亞庇·檳椰乃
總代理：海外聯合海運有限公司

鳳雲雷電

梁羽生

八、閃電手和小魔女

鄭友寶編了謊心

李延壽心裏想道：「大哥（涼州總管李益壽）這次派遣兒來做前鋒，口頭說是要讓他歷練歷練也好為『朝廷』立點功勞，其實心裏是不願意的。真正的原因是因為小王爺（完顏豪）想要他的兒子作為人質，這話雖然沒有明說，彼此已是心照不宣的了。如今他把兒子叫回去，倘若是用正式文書，未免太着痕跡，而且在宗翰跟前也不好交待。別的家將要用正式文書，他的女兒來接哥哥，就不用什麼文書命令了。不過，這卻叫我為難了，是放他回去呢還是不放？」他轉了好幾次念頭，終於這樣想道：「這次的事情，不知他是否已經得到小王爺的默許的，小王爺在涼州，我可沒法問他。不過，我現在雖然已經搭上了完顏王爺的關係，在涼州畢竟還是他的下屬。唔，好在現在有鄭友寶在這，將來出了什麼岔子，那也用不着我擔當關係。」於是說道：「李夫人要姪兒回去，我自是不敢阻攔。但不知鄭將軍意思怎樣？」

李芷芳揚眉一瞪，說道：「三叔，你是監軍，還是這位『鄭將軍』是監軍？」

鄭友寶心中惱怒，打了個哈哈說道：「大小姐言重了，我只是個奴才的身份，那裏有我說話的地方？不過李公子是有病在身的，恐怕也得多調養幾天，待他的病好了才回去吧。」

李夢松是前幾天才受傷的，給他抓着了這個口實，倒是不便堅持明天就要回去，於是說道：「我今天已經好得多了，明天再養一天，要是更好一些，後天我想也可以回去了。」

鄭友寶道：「那位蒙大哥也是受了傷的呢。」

李芷芳道：「他身體強壯，受的外傷雖然也不太輕，過了今晚，料想也會好了。」

鄭友寶道：「怎會好得這樣快？」

李芷芳道：「我已給他敷上了金創藥，這是我們西夏國以前大內珍藏的金創藥，功效要比普通的金創藥好得多。」

鄭友寶皮笑肉不笑的說道：「李小姐給敝人親手敷上金創藥，如此深情厚誼，真是少見。」

李芷芳怒道：「他給我帶路，他受了傷我不管，難道讓他死去麼？」

鄭友寶道：「誰說不應該呀？大小姐，你別誤會，我正是佩服你對下人的忠厚仁慈才這樣說呢。」心裏想道：「她和這個姓蒙的傢伙，只怕未必是主僕的關係，否則不會如此多心。他用她父親的命令來壓我，我自是不能阻攔他們兄妹，不過今天晚上，我倒要試那姓蒙的一試！」（四四〇）

他在尋找

夏易

不知是什麼蟲兒，輕輕地、顫抖地、怯怯地，發出細微的叫聲。雖然有時細得像絲，有時小得像點。

這片綠林不大，但非常寧靜。樹，有大有小。有些樹，單獨站着，並不好看。但當它與許多許多樹朋友聚在一起，卻又能形成一片使人醉心的，千姿百態的綠。

我與光師穿過片叢林，踏着落葉，折着幼小的樹枝，撥開攔路的枝椏，有時還驚走一群正在自得其樂地玩耍着的鳥兒。

光師背着攝影器材，我卻兩手空空。

光師是在尋找可供拍攝的素材。

他主要是找鳥，想拍下各種各樣的鳥態，又想尋找各種最美的角度來拍樹與陽光。

我試着替他尋找些美的鏡頭。我發現，當陽光從不同的方向，用不同的強度射來，與種種不同的樹態發生了接觸的時候，即使一些最平常的景物，也會變幻出許多不同情調的美景來。

有時，我又試着替鳥。細心地去看一隻鳥兒，看牠的小嘴，看尖尖的小嘴合起來，看尖尖的小嘴張開；看牠鼓翅膀兒；看牠拍拍翅膀；看牠攻攻啄啄，啞啞地呼朋喚類；看牠身上的羽毛，看不同色澤的羽毛如何配搭在一起，配搭得那麼好看。

就這樣，我漸漸體會到光師的生活中的一部份情趣。

遠離人間煙火，自由自在地，任情任性地，把自己的注意力投射到所謂有美感的事物上。

我知道他會比我累，我和他一起坐在一棵大樹的樹根上。

一隻白色的蝴蝶，不知從何方飛來，只見牠從我們頭上的葉叢中振翅橫渡，迅速地越過前方，迅速地消失在遙遠的朦朧的綠色裏了。

當光師覺得疲倦的時候，他便建議坐下來歇歇。

蟲鳥飛的時候，發出了粗重的喔喔聲，暖音並不悅耳。當牠的身形消失的時候，牠的鳴聲也差不多同時消失。

光師閉起雙目，他大概睏眠不足，他的鼾聲沙啞得有點像那隻蟲鳥。（二六）

旅途

谷力

二六　苦，苦，苦

若蘭的困苦，自悔自知是無法為她解脫的，只能給她說句安慰的話。

「若蘭，你的苦處我明白。你且先放下，以後再商量辦法！」

「可是你幫不了我的忙。媽媽也無能為力，更難求得爸爸的諒解。有時候，我急得煩死了，忍受不住，便向同學們傾訴。其實，她們也有自己的苦！」若蘭說。

怎麼？年紀輕輕的女孩子，還在求學時期的，那個都要喊苦？自悔也當過學生，功課趕不上，自然不免要焦急，煩惱，可絕不像若蘭她們那樣，左一個苦來右一個苦，終日陷在那消沉的包圍中。

「兩年前我們學校為我們加班加點補課，就是好幫助我們今年去會考。從那天起，我們便一直就心會考。有一個同學說，這不到兩年的日子裏，她算二百六十九天是離上四個小時的，怕都不到會考那天，就要倒下來了！」

訴起來，自悔倒怕若蘭真的像她說的那個同學一樣。她越聽若蘭說下去，越感到不安了。

「前幾天，我們幾個同學在討論報考什麼科目，大家都說只有中文和中國歷史兩科比較容易應付，其他科目都無把握。最後，等到大家都把報考的科目決定以後，彼此都覺得人也捉老了。較腦汁，費心思，真不容易呀。」若蘭的目光又移到桌面擺着的衣物紙樣上。「我報考了七科，還得把家政科也湊上了。可是——」

若蘭無可奈何地又撿起縫紉工具，對着紙樣上幹起來了。

可憐的妹妹，自悔看着心疼着若蘭。但是，自己又幫不了她，還是別打擾她，讓她安安靜靜地去準備功課吧。自悔想着，便悄悄地轉身到小廳子去倒了杯茶，放到若蘭跟前。若蘭會意地向姐姐感激的望了一眼，又埋頭去摘她的紙紮了。

小說林

冷暖人情

酒店

海辛

受傷後的綺雲娜，再也不能帶回來各種各樣的客人。於是，她亦再也沒有資格佔住四〇四號房了！胖老板娘一句話——「好好地上天台貯物室那裏幾天吧！」她便跟阿娟收拾衣物搬遷啦！

我呢？被陳才部長調到樓下職工宿舍去。沒有床位，他弄來一張帆布床給我睡。

儘管阿娟出走時，被綺雲娜跟老板娘打過的瘀痕尚未消散，儘管阿娟一向對這位姐姐沒有好感，但這一次綺雲娜受傷，她一直小心殷切地，不知疲倦地服侍，每天早上扶她去跌打醫館治傷，回來替她擦藥，敷藥，還要倒便，洗衣服。

那天下午，她在天井洗衣服。我移近她身邊，忍不住說：「瘦了！你瘦了！」

她抬頭，向我一笑，說：「幾個晚上，她痛得呻吟流淚。」

「阿娟，你對她真好。」我說。

「她的身世也很苦，從小就在石塘咀做琵琶仔，做神女。」她說，很用力地擦擦衣服：「她折磨我，就是怕我將來搶飯碗，把她踩在腳下。」

「這樣的佛被撿，你還不要也罷。」我說。

「不兩得怎的，姐姐被那水兵打傷，我心痛，我憤慨，立刻想起阿爸，阿媽被害，便不再恨她，對她特別好，決心幫她把傷醫愈，大家都是被欺負的人呀！」她說，拚起褲子絞扭。

「綺雲娜怎麼樣？」我問。

「她說——以前跑過好幾個碼頭，只懂麻醉自己，享受眼前青春，這次受傷，她看到一些人心，看到自己的收場啦！」她說，又繼續搓撳一件夏恤。

阿娟又說：「她看過幾天，下午，我跑到天台的貯物室去，準備取一個花瓶。剛跨出天台的樓梯口，便聽到胖老板娘的罵聲：

「賤貨，吃碗面反碗底，你竟放佢死了頭？早知道她養不熟的。」

「誰放掉她？我在醫館等着看病，她去廁所，就一去不回啦！」綺雲娜說。

「你大概活得太……服了！我們太……」胖老板娘吼罵切齒，「哼，賤貨，以後別想在我這地頭搵食！」胖老板娘罵罷，離開了貯物室。（完）

唱家班

香江興民錄　夢多明

萬興手握沒伸過去。何德早把報紙一翻，揚了一揚：「馬會計，你看不得！」

萬興做了個衝過去的姿勢：「你不給，我要搶啦！」

「你好意思？」何德把報紙放進褲袋。

萬興笑得好自然：「什麼報紙？會是好嘢？還不是狗經馬經，還不是一篇兩篇什麼春色小說。怕你會讀新聞讀時事？」

「馬會計，別小覷人。我讀的是正經新聞。他們就要回來了。中午下班，我給你。可千萬別張揚，波士不高興人家讀這種新聞。」

萬興鐵不着，正要說話，一陣格登格登的響聲，從廊道一直傳到這兒來。

「殷小姐來啦。這個，真不好讓她聽得。」

「我誰都不怕？二分四……不怕我。」

「……就不幹。老姑婆，一陣嘰嘰喳喳，問你怕唔怕，哈哈……」

殷戀一閃進了門，隨何德和萬興的視線都朝着她的方向，禁不住停了步，一扭腰，說：「大清早，又說誰的閒話來？」

她的眼睛並不……拉了拉裙腳。……對勁，要引導所人多留意她的打扮。

[illegible]

「殷小姐，難道你的衣着，你這個人，就只合波士欣賞？」

「去你的！」殷戀還是站在原來的位置。「馬會計，你別老以為還年青，像個孩子似的，口不擇言，胡說八道。嗯，說真的，我這個嘴，難道會失檢你？」

「好說好說，論年紀，我不輸給你……」

萬興的話還未了，殷戀給氣得滿臉通紅，連連跺腳。

「哎喲！殷小姐，你固然不是孩子，但也不見得像他的一把年紀，怎麼就給氣成這個樣子？人家歸要緊，可是，我還看你一點家老呀！」

[illegible]

馬會計，她昇都隨着笑起來。這時候，林總年也進門來。他今天倒像很有勁似的，也沒跟人打招呼，只是把報紙丟給何德：「德仔，你說得對，說得很清楚。……」

馬萬興越感詫異，可又不便在這時候問根由。（三）

安全島

江鷹

六、偶然

李舒那一下突如其來的舉動，不但林勝義吃了一驚，那個司機和值日的也大感意外，而那個被撳着的，卻陡地臉色刷白，不知所措了。

「就是他，他是劫匪。」李舒連聲叫，忽地一推，猛地把他一推，「他身上有刀！」一聽得李舒的話，那司機剛好將他推到那的士司機身旁。一得手反剪，那司機手起處，已是將個「劫匪」擒住。「怪不得你那末熟道，原來你是幹那一行的。」

這個案破得真快，是閃電式的破案。

這種戲劇式的破案過程，不單只林勝義夫婦倆在旁看得呆了，就連那值日的也大大的出乎意料，他起初還以為李舒認錯了人，誰知一網撲身起出了失物之外，還在腰間搜出一柄幾寸長的利刃。

「李舒，你真幸運，那些失物——」

「是呀！」林勝義說：「那是……」

[illegible]

（完）

雙喜臨門

方心青

但這一次，她卻沒有將他送到中環，而是把他送到淺水灣一間公寓裏。

醇酒美人，他失去了知覺。醒來時，已是中午時份，他一摸口袋，鈔票未丟，但晉晚衣櫥的鑰匙卻丟了。

他明白了，這個女人……

他趕回醫院，發覺床頭櫃的花束，已換過一束鬱金香。

李綺夢睡着了，他撫她撫摸了好一陣，才把她搖醒，翻開兩眼時仍然呵欠連天：「噢，我怎麼這樣渴睡？」

「睡夢，你沒有事吧，有什麼人來過？」

「陳太太一對，她來了不久。……我竟然睡着了。」

孟德斯冷了半截，雙手在發抖，一句話說不出來。

「德斯，你怎麼啦？」

孟德斯沒有理會李綺夢，衝到衣櫥前面，那條鑰匙，正插在鑰孔之中，櫥內的那個公事包，巳經不翼而飛。但是裏面留下了一張字：「謝謝你的幫忙！這雖然是一場誤會，但畢竟是個美麗的誤會，對嗎？」

孟德斯為情人傻了，金鈔和美人，雙喜臨門，兜啦！不過，李綺夢比他通情達理得多，獲悉這件事的經過之後，她說：「你應該滿足，如果你得了那筆錢，我看絕對不是一件好事。」（完）

顧惡秋喜幾分

精仔明　人中學

精仔明表示，打工唔受得人氣，所以要搵生意做。做生意當然要本錢。何來本錢呢？精仔明講到此處，便大力揼蘇蝦面珠，非常誇張的表到踎踎鮮鮮。

但是這個暗示，沒有使秋喜領會。秋喜以心為心，還以為明少倘始疼愛自己的兒子，內心嘲得一陣，笑曰：「隨便你喇，打工也好，做生意也好，總之要生性做人，唔好被人睇小。」

精仔明出力揼蘇蝦一下，曰：「都話做生意冇本錢。」

秋喜曰：「你自己想辦法了。」

「可惜蘇蝦細個，唔識搵錢老豆做生意。」精仔明作進一步的暗示，講完又出力揼蘇蝦面珠。

無奈心機白費，秋喜始終唔明。精仔明只得放下蘇蝦，想與秋喜商量「劏燈」，又冇把握。辣撻咀頭秋喜聽得多，早已唔靈了。行來行去百無聊賴，便去玩錫錫，逗逗蘇蝦的紅咀。

那隻蘇蝦善解人意，縮起隻腳抓抓頭部，叫曰：「明少發財！明少發達！」

「唉，」精仔明嘆曰：「人唔係咁易發財發達者，想搵多少本錢做生意，已經咁難，重講發財發達？」

「明少發財，明少發達！」蘇蝦又叫。

「嗯，」精仔明回頭對秋喜曰：「呢個蘇蝦日日對住我叫發財叫發達，姨非真係有的兆頭？叫叫下真係發起達來有之也。」

「發夢就真，無端端點會發達？」

「就係無端端發達，佢成日叫明少中馬票，明少中馬票——中馬票就係無端端發達喇。」

蘇蝦跟住精仔明叫，曰：「明少中馬票！」

「嘩，係唔係呢？」精仔明欣然曰：「成日叫，可能有的先兆，總之好意頭。」

秋喜當佢發晒話，洗好那盆衫，便在廚房張掛起來，幾張白恰布，一直掛出客廳。「洗衣裳」大大進展，現在發展到去小酒家接枱布洗了，雖係辛苦一些，而入息也更好一些。在這個時期，秋喜實在是一手負起家庭責任，搵埋精仔明的。但是，精仔明只能食一半軟飯，兩餐解決，搵錢就冇得個。秋喜經濟自主，收支一手經理。精仔明歷來唔慣，有錯唔掉乜幾分，發起窮惡來驚夠有冇之，不致動不動舉打腳踢了。所以蘇蝦這件貨如何脫手，使精仔明甚傷腦筋。（四六一）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
長城	KOTA PANJANG	黃埔	5月2	太平
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美南非新加坡	5月2	渣華
明祥丸	MEISHO MARU	日本	5月2	大阪
豐南丸	HONAN MARU	日本	5月2	泰山
第二熊幸丸	KUMASACHI MARU No.2	日本	5月2	東洋
喜詩雅	CIRCEA	歐洲	5月2	沙晴
美國靈貓	AMERICAN LYNX	美國	5月2	美輪
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	5月2	捷成
日昇丸	NISSHO MARU	日本	5月2	永泰
日京丸	NIKKYO MARU	神戶	5月2	大信
第八日之出丸	HINODE MARU No. 8	日本	5月2	信成
路易萊克	LOUISE LYKES	高雄	5月2	鴻統
聯合	LIEN HOPE	沙巴	5月2	海聯
高雄	KAOHSIUNG	基隆	5月3	利通
協節丸	KYOSETSU MARU	日本	5月3	中央
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加省	5月3	港郵
建國	CHINKOA	日本	5月3	錦行
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月3	海聯
愛比利亞	IBERIA	歐洲	5月3	萬邦
日本樂譜	JAPAN ROBLE	日本	5月3	渣洋
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	5月3	大阪
柯利近熊	OREGON BEAR	三藩市	5月3	太平洋
平古馬	UJAMAA	東非	5月3	渣甸
裕城	KOTA MAJU	天津	5月3	太平
美華麗琪	MARTHA BAKKE	三藩市	5月3	鐵行
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	加省	5月3	總統
復旦	UNION EAST	台灣	5月3	道亨
譬東利亞士	CLYTONEUS	日本	5月3	太古
大士連	TRESTA	新加坡	5月4	多利順
邊華蘭士	BENLAWERS	高雄	5月4	捷行
溫多沙	VENTOUX	日本	5月4	沙晴
寶嘉	BANGGAI	新加坡	5月4	渣華
泰仲丸	TAISHIN MARU	日本	5月4	東洋
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	5月4	永泰
東安	EASTERN ANNA	日本	5月4	天祥
惹拉都希達	JALADUHITA	新加坡	5月4	寶林
凌雲	LING YUNG	高雄	5月4	港郵
東方特使	OREINTAL DESPATCHER	高雄	5月4	港郵
力圖丸	NITTOU MARU	日本	5月4	太平
基連拿	QUIRINALE	日本	5月4	天祥
瑪麗莎	MARATHA ENVOY	美國	5月4	國光
夏南二號	DON HERNAN II	日本	5月4	寶林
海隆	HAI LONG	基隆	5月4	東洋
順發	FELICITY	金邊	5月4	順利
英金	YINKIM	山打根	5月4	海榮
美上美	SUSANNE	曼谷	5月4	振盛行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	5月5	總統
赤城山	MOUNT AKAGI	名古屋	5月5	大信
協照丸	KYOSHO MARU	日本	5月5	中央
基比丸	GRIBI MARU	沙巴	5月5	明仁
成功	SENG KONG	高雄	5月5	東海
潮丸	USHIO MARU	新潟	5月5	海聯
美藝	AMERICAN ARGOSY	美國	5月5	美輪
聯豐	LIEN FUNG	曼谷	5月5	新興行
菲律賓熊	PHIL. BEAR	馬尼拉	5月5	太平洋
幸洋丸	KOYO MARU	日本	5月5	嘉信
索利	SOLEK	上海	5月5	華夏
林武士	LEMNOS	澳洲	5月5	福洲
彌仙打	NYANZA	波斯灣卡拉奇	5月5	錦行
赫倫士泰	HESSENSTEIN	歐洲	5月5	捷成
嘉士威利	KINGSVILLE	美國	5月5	多利順
森寶嘉	ZAMBOANGA	馬尼拉	5月6	大工
河內	HANOI	歐洲	5月6	天祥
銀嶺丸	GINREI MARU	日本	5月6	協成
芬景	FERNVIEW	新加坡	5月6	多利順
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	5月6	福來
瀛萊	SEINE LLOYD	歐洲	5月6	瀛興
錦山丸	KINZAN MARU	日本	5月6	中央
倫敦政治家	LONDON STATESMAN	美國	5月6	滙郵
光榮丸	KOKO MARU	橫濱	5月6	大信
丹地	M.M.DANT	曼谷	5月6	渣甸
香港飛剪	H.K. CLIPPER	高雄	5月6	港郵
蒙大那	MONTANA	美國	5月6	新興行
芝沙浪	TJIPARUM	東非	5月6	渣華
吐露芳	TOLOFON	馬尼拉	5月6	太古
伯來姆	PRIAM	日本	5月7	太古
南非萬幸達	S.A. MORGENSTER	日本	5月7	渣行
加納士吉	SINOUTSKERK	日本	5月7	渣甸
景治丸	KEIKO MARU	神戶	5月7	大信
華新	VIRGINIA	金邊	5月7	順昌
東光丸	TOOKO MARU	神戶	5月7	大信
三寶瓏丸	SEMARANG MARU	日本	5月7	日郵
柯打亞	AL KADISIAH	日本	5月7	[illegible]
剛果丸	CONGO MARU	日本	5月7	大阪
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	5月7	捷成
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖	5月7	福行
紀士湛琪	KRISTIN BAKKE	星洲海峽	5月7	鐵行
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	三藩市	5月7	美邦
羅薩列奧丸	ROSARIO MARU	新加坡	5月7	大阪
安曼娜	AMANDA	印度	5月8	安瑪
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	5月8	大阪
備後丸	BINGO MARU	日本	5月9	中央
蘇州	SOOCHOW	高雄	5月10	太古
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	南非	5月12	川崎
長洲	CHEUNG CHAU	新加坡	5月13	大來

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
立瑞周達	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	5月2	福來
巴士拉	BASRA	英德歐洲	5月2	寶順
美國靈貓	AMERICAN LYNX	歐洲	5月3	美輪
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	澳紐歐洲	5月3	捷成
譬東利亞士	CLYTONEUS	利物浦	5月5	太古
溫多沙	VENTOUX	倫敦漢堡	5月5	沙晴
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	5月5	港郵
美藝	AMERICAN ARGOSY	歐洲	5月6	美輪
基連拿	QUIRINALE	意大利	5月6	天祥
瀛萊	SEINE LLOYD	地中海	5月7	瀛興
邊華蘭士	BENLAWERS	漢堡倫敦	5月7	捷行
伯來姆	PRIAM	利物浦	5月9	太古
拉必度	RAPIDO	意大利	5月10	瀛興
伊勢丸	ISE MARU	黑海	5月10	日郵
加納士吉	SINOUTSKERK	鹿特丹歐洲	5月10	渣甸
寶利迦	BORIBANA	漢堡歐洲	5月10	寶順
美國自由	AMERICAN LIBERTY	歐洲	5月11	美輪
高征丸	KOSEI MARU	漢堡歐洲	5月11	渣洋
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	5月11	捷成
尼哈治	NEHAJ	約旦	5月12	寶林
嘉利滿	KARIMUN	地中海	5月12	[illegible]
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	5月13	日郵
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	5月15	捷成
凡德角	PANDO CAPE	倫敦漢堡	5月16	鐵行
美國寶輪	AMERICAN LEGACY	歐洲	5月17	美輪
邊嘉倫	BENCAIRN	倫敦漢堡	5月17	捷行
亞斯馬拉	ASMARA	漢堡歐洲	5月17	寶順
馬天尼	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	5月17	海郵
夏連那士	HELENUS	利物浦	5月17	太古
朱利達	JURATA	歐洲	5月20	天祥
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦鹿特丹安特衛普	5月21	太古
嘉連利安	GLENLYON	倫敦漢堡	5月21	渣甸
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	5月21	[illegible]
那拉	NARA	歐洲	5月22	沙晴

印．巴．中東線

船	名	開往港口	月日	公司
阿卡甫爾科丸	ACAPULCO MARU	近東	5月2	大阪
達利	DAHLIA	愛勒特	5月2	新興行
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣	5月3	福來
明祥丸	MEISHO MARU	波斯灣	5月3	大阪
青洲	TSING CHAU	紅海	5月3	太來
錦城	KOTA MAKMUR	紅海	5月4	太平
蘇拉貿易	SOLAR TRADER	仰光	5月5	新興行
裕城	KOTA MAJU	波斯灣	5月5	太平
建國	CHINKOA	波斯灣	5月5	錦行
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	5月7	福來
協瑞丸	KYOZUI MARU	紅海	5月8	日郵
剛果丸	CONGO MARU	吉大港	5月8	大阪
柯打亞	AL KADISIAH	波斯灣	5月8	[illegible]
星標	STAR BETELGEUSE	波斯灣	5月12	福來
百池丸	MIKE MARU	仰光	5月13	日郵
長門丸	NAGATO MARU	波斯灣	5月13	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
金鳳	GOLDEN PHOENIX	[illegible]	5月2	會榮
海興	HOI HING	山打根斗湖	5月2	南榮
彌和丸	YAWA MARU	馬尼拉	5月2	嘉信
新洲	HIMAWARI MARU	新伊里安	5月3	聯邦
多瑪琳	TOMBATU	印尼	5月3	通裕
山泰丸	YAMAYASU MARU	新加坡巴生港	5月3	嘉信
長城	KOTA PANJANG	新加坡曉喃	5月3	太平
豐南丸	HONAN MARU	新加坡巴生	5月3	泰山
日昇丸	NISSHO MARU	新加坡巴生港	5月3	永泰
明仁	MING REN	雅加達泗水	5月4	明仁
高雄	KAOHSIUNG	西貢	5月4	利通
協節丸	KYOSETSU MARU	新加坡	5月4	中央
聯合	LIEN HOPE	亞庇獅麟乃	5月4	海聯
英金	YIN KIM	山打根	5月5	港榮
金龍丸	KINRYU MARU	曼谷	5月5	永泰
夏南二號	DON HERNAN II	馬尼拉宿務	5月5	寶林
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	5月5	海聯
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡	5月6	永泰
協照丸	KYOSHO MARU	新加坡巴生	5月6	中央
順發	FELICITY	金邊磅遜金邊	5月6	順利
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡	5月6	嘉信
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生	5月6	天祥
美上美	SUSANNE	曼谷	5月7	振盛行
潮丸	USHIO MARU	古晉	5月7	海聯
錦山丸	KINZAN MARU	馬尼拉	5月7	中央
成功	SENG KONG	獅麟乃	5月7	東海
三寶瓏丸	SEMARANG MARU	新加坡印尼	5月8	日郵
多宇泊	TOWUTI	印尼	5月8	通裕
龍門	LUNG MOON	西貢	5月8	建華
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	5月8	捷成
第37旭丸	ASAHI MARU No.37	新加坡	5月9	中央
峯高丸	MINETAKA MARU	新加坡	5月10	東洋
華新	VIRGINIA	西貢金邊	5月10	順昌
備後丸	BINGO MARU	新加坡	5月10	中央
協德丸	KYOTOKU MARU	新加坡巴生港	5月10	嘉信
山卷丸	YAMAKI MARU	新加坡	5月11	海聯
波仙堡	BOIZENBURG	雅加達	5月11	東方
嘉喜丸	YOSKI MARU	新加坡巴生	5月11	天祥
總統	PRESIDENT	馬尼拉	5月12	天祥
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	5月12	福來
協華丸	KYOKA MARU	馬尼拉	5月12	中央
協東丸	KYOTO MARU	馬尼拉宿務	5月13	中央
寶利	PALMARES	雅加達泗水	5月14	[illegible]
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡曉喃	5月15	順昌

天津．青島．上海線

船	名	開往港口	月日	公司
芝沙浪	TJITARUM	上海	5月8	渣華

基隆．釜山．日本線

船	名	開往港口	月日	公司
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	5月3	渣華
平古馬	UJAMAA	日本	5月3	渣甸
台灣	TAIWAN	基隆	5月4	太古
海隆	HAI LONG	基隆	5月6	東海
彌仙打	NYANZA	日本	5月7	錦行
羅薩列奧丸	ROSARIO MARU	日本	5月8	大阪
河內	HANOI	日本	5月8	天祥
山度士丸	SANTOS MARU	日本	5月9	大阪
安曼娜	AMANDA	日本	5月10	安瑪
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	5月10	渣甸
哲林	JHELUM	日本	5月11	寶順
鐳納郡	RADNORSHIRE	日本	5月11	渣甸
三山路易	SAN LUIS	關島	5月11	偉利
香港怡美利	THOMASEVERETT	沖繩日本釜山	5月11	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
滿珠山丸	MANJUSAN MARU	南非	5月9	大阪
赤城山丸	AKAGISAN MARU	南非	5月9	大阪
嘉吉林	KERGUELEN	西南非	5月9	沙晴
寶永山丸	HOEISAN MARU	西非	5月9	大阪
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	5月10	捷成
芝巴拿	TJIBANTJET	東非	5月11	渣華
雅士達	ARISTIDES XILAS	南非	5月11	新興行
拜倫	LORD BYRON	東非	5月12	大昌
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	西非	5月12	川崎
寶瑞丸	HOZUI MARU	東非	5月12	日郵
莎域	SHAVIT	西非	5月13	新興行
阿里士泰財士	ARISTARCHOS	南非	5月21	大阪
士打高麗	STRAAT KOREA	南非	5月22	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大西洋自由	ATLANTIC FREEDOM	紐約	5月2	[illegible]
台興	TAI HSING	洛杉磯	5月3	順利
路易萊克	LOUISELYKES	紐西蘭	5月3	鴻統
香港代表	H.K. DELEGATE	紐約	5月3	港郵
美國靈貓	AMERICAN LYNX	加州	5月3	美輪
嘉士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	紐約蒙特里爾	5月3	捷成
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	加州	5月4	總統
日本樂譜	JAPAN ROBLE	加勒比海	5月4	渣洋
力圖丸	NITTOU MARU	美國	5月4	太平
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	墨西哥灣	5月4	大阪
瑪麗莎	MARATHA ENVOY	蒙特里爾多倫多	5月5	國光
東方特使	ORIENTAL DESPATCHER	三藩市	5月5	港郵
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	5月5	總統
森寶嘉	ZAMBOANGA	紐約	5月6	大工
大士連	TRESTA	紐約波士頓費城	5月6	多利順
寶嘉	BANGGAI	墨西哥灣	5月6	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	5月6	太平洋
惹拉都希達	JALADUHITA	加拿大溫哥華	5月6	寶林
美藝	AMERICAN ARGOSY	加州	5月6	美輪
復旦	UNION EAST	紐約	5月6	道亨
丹地	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	5月7	渣甸
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	5月7	港郵
芬景	FERNVIEW	溫哥華	5月7	多利順
航友	GRAND NAVIGATON	美國	5月8	太平
香港飛剪	H.K. CLIPPER	溫哥華	5月8	港郵
蒙大那	MONTANA	紐約紐奧	5月8	新興行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約	5月9	捷成
多倫都	TURANDOT	洛杉磯委內瑞拉	5月9	多利順
紀士湛琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華	5月9	鐵行
吐露芳	TOLOFON	美國	5月9	太古
哥羅拉多	COLORADO	加州	5月9	渣甸
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR	紐約	5月10	港郵
雅打總統	PRES. ARTHUR	紐約	5月12	總統
探險家	EXPEDITOR	紐約	5月13	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
馬可孛羅	MARCO POLO	澳洲	5月2	渣甸
青島	TSINGTAO	新幾內亞	5月3	太古
美華麗琪	MARTHA BAKKE	澳洲	5月6	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	5月7	福來
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	南太平洋	5月15	太古
蘇州	SOOCHOW	澳洲	5月15	太古
樂利貝琪	LLOYD BAKKE	澳洲	5月19	鐵行
士打嘉蘭士	STRAAT CLARENCE	新西蘭	5月19	渣華

越南必勝

(澳)貝却敵著 辛之譯

二十八、燎原烈火的形成

開始的時候，沒有政權，沒有武器，沒有錢，有的只是幾個下定了決心的忠於信仰的人，在這種條件底下，一支革命的現代化的軍隊，是怎樣成長起來的呢？

一九四四年十二月二十二日，武元甲將軍在越南組織了第一個戰鬥排，當時只有三十四個人。正是開頭的這三十四個人，成了越南抗法武裝鬥爭的種子，經過了十年的戰鬥，發展成爲一支堅不可摧的越南人民軍，實現了奠邊府的歷史戰役的偉大勝利，徹底地打垮了法國殖民主義軍隊。

在這個例子中，革命軍隊，是由解放運動的軍事和政治領導人組織起來的。這支軍隊的成長，經過了一個從小到大的過程。

在越南南方，反對美偽的人民革命武裝鬥爭，同樣地經歷一個從小到大的過程，但是，它採取的形式，是十分特殊的。其原因有二：第一，越南南方人民在抗法武裝鬥爭時期，已經有了豐富的武裝鬥爭的經驗；第二，他們已經進行了多年的反對吳庭艷法西斯政權的政治鬥爭。

這樣，當反對美偽統治的第一朶自發的武裝鬥爭的火花在南方出現時，幾乎是在頃刻之間，大小不同、質量不同的各種武裝隊伍，便紛紛地在南方各地出現，這就是開展全面武裝鬥爭的當時的形勢。這些或大或小的武裝隊伍，從它們出現之時起，立即在整個南方的範圍的，開始了它從小到大的發展過程。這就跟一九四四年，武元甲將軍開展武裝鬥爭時的只有一個排，情況是大不相同的，儘管這些最初的武裝隊伍所擁有的，有的只是像刀、鋤、鏟這樣的原始武器。

一九六四年底，我在訪問越南南方解放區時，和南方解放軍一位團參謀長黎文洪作了一次談話，曾經請他講一講他這支部隊，是怎樣發展成今天的規模的。

黎文洪說：「當我們體到了民族解放陣線號召開展武裝鬥爭，建立一支人民解放軍的宣言時，我所在的地區，已經有了兩支武裝隊伍。一支是我所領導的隊伍，約三十人；另一支是現在我們的團政治委員陳清所領導的隊伍，也是約三十人。我和陳清會見，我們決定把各自所領導的一個排的武裝，擴大到一個連的建制，即各爲一百人。」

「我們花了相當長的時間來完成這個擴軍計劃。不是因爲缺乏兵源，而是因爲缺乏武器。當時，我們這兩個排，每個排都只有十支槍。有時候，我們的戰士必須把他的槍借給他的戰友，這位戰友出發去戰鬥，幾個鐘頭之後，他回來時，一支槍變成了兩支槍，他把借來的槍還給同志，自己也有了槍了。」

「我們發動進攻的第一個月，那時候，每個帶槍的戰士旁邊，至少有一個沒有槍的同志跟着，準備和他一起奪取敵人的槍來武裝自己，或者是接過我們犧牲的或掛彩的戰士的槍。」

英雄的越南南方解放軍準備打擊美國侵略者

桂北山區大寨紅花

林全安

在桂北山區，當年紅軍走過的都龐嶺上，有一朶盛開的「大寨之花」。這就是廣西全州縣安和公社蕉江瑤族大隊。

這個大隊的瑤、漢族人民，積極響應毛主席關於「農業學大寨」的偉大號召，自力更生，艱苦奮鬥，自一九六六年以來，在海拔二千米的羣山上，劈山鑿石，引水造田。全大隊修了二十三條全長一百五十九華里的環山水渠，造出水平梯田五百零五畝。一九七○年，全大隊奪得了水稻畝產翻一番的雙豐收，其他林、牧、副業生產也獲得了好收成。

蕉江瑤族大隊地處高寒山區，方圓二百多里。這裏羣山起伏，溝壑縱橫，人們抬頭是山，邁步是坡。全大隊三百零六戶，瑤、漢族人民，散居在二十三個生產隊，四十八個山寨裏。解放前，他們受到國民黨反動派和封建地主階級極端殘酷的壓迫和剝削，百分之九十以上的人，上無片瓦，下無寸土，打工討飯。一九四○年，這裏發生流行病，擴大白露村就死去四十多人。那時，這裏曾流傳着一首民謠：「蕉江人民苦難長，一日三餐喝苦菜，樹葉棕皮當衣裳；兵禍病疫人遭殃，瑤漢人民愁斷腸。」這就是蕉江人民過去悲慘生活的寫照。

一九四九年冬，太陽升，東方紅，毛主席派來了親人解放軍，解放了都龐嶺山區。從此，瑤、漢人民撥開雲霧見青天。在黨和毛主席的英明領導下，蕉江發生了翻天覆地的變化。特別是在無產階級文化大革命中，毛澤東思想的光輝照耀都龐嶺。祖祖輩輩就盼望着改變貧窮面貌的蕉江瑤、漢族人民，決心用「愚公移山」的精神向大自然進軍。很多人提出了不讓芙蓉山上的泉水順着深谷白白流走，要開渠引水、劈山造田的建議。

大隊黨支部接受了這個建議，帶領廣大貧下中農，自力更生，開山修渠。

一九六六年冬天，整個蕉江山地被兩尺多厚的冰雪覆蓋着。在這冰天雪地的二千米的高山上，修一條長六十三華里、寬一米的環山主幹渠，中間要經過十九座大山梁，穿過數百處懸崖峭壁，這對蕉江人民是一場嚴峻的考驗。但是，用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想武裝起來的蕉江瑤、漢族人民，並沒有被困難所嚇倒。大隊黨支部書記王奕仁，帶領二十三個生產隊的瑤、漢族貧下中農五百多人，懷揣紅寶書，身挑行李糧米，從方圓二百里的四十八個山寨，翻深山，穿雲海，來到都龐嶺上，搭起茅棚，安營扎寨。

「卑賤者最聰明！高貴者最愚蠢」。沒有資金，他們就發動羣眾自籌。沒有工具，他們就在高山上建起鐵匠爐，自己造。沒有測量隊，他們就自己組織起來，邊幹邊學。王奕仁帶領六個幹部和十二個老貧農組成「土專家」測量隊，用自製木架水平儀、標尺，翻高山，攀絕壁，進行測量。當他們來到一處一百多米長的老虎口峭壁時，只見上面是一眼望不到頂的險峯，下面是百丈深谷，中間又有一道十多米寬的山澗攔住去路。是前進，還是後退？這時，他想起了偉大領袖毛主席關於「這個軍隊具有一往無前的精神，它要壓倒一切敵人，而決不被敵人所屈服」的教導，覺得增添了無窮的力量。於是，他勇敢地攀上峭壁。誰知上長滿了青苔，他的腳還未站穩，就連人帶標尺翻下深谷，幸虧半山腰有棵古樹掛住了他的身軀。王奕仁受了傷，大家勸他回去休息，他卻堅定地說：「不要管我，測量渠道要緊！」同志們替他包扎好傷口，他又帶領大家繼續頑強地戰鬥。回到工棚，他不顧傷痛，立即又和大家一塊學習「愚公移山」，並給大伙講述當年紅軍長征不怕困難的故事，鼓舞了大家的鬥志。

六十三華里的環山幹渠，都要修建在七十度的陡坡上。百分之七十以上的工程，都是在懸崖峭壁上鑿石開洞。先後花了將近三年的時間，才戰勝了重重困難，全大隊終於完成了環山幹渠劈山鑿石的艱巨任務。

在修成環山水渠之後，大隊又開展了一場造田奪糧的羣眾運動。在山高土薄石頭多的山梁上，挖造水平梯田，比平地造田要多花十幾倍甚至幾十倍的工夫。這裏每造一畝田，少者花工三百個，多者四百多。田埂有的高達二丈，得用一塊一塊石頭砌起來。蕉江人民發揚一不怕苦、二不怕死的革命精神，團結戰鬥，幾年時間就自力更生造出梯田五百多畝。在大隊黨支部的領導下，蕉江瑤、漢族人民實行科學種田，改良品種，改革落後的耕作制度。一九七○年全大隊水稻總產量由一九六九年十八萬斤，增加到三十六萬餘斤。社員們興奮地說：「毛澤東思想來引航，大寨道路寬又廣，立下愚公移山志，瑤寨山區換新裝。」

幾年來，蕉江人民在「農業學大寨」的道路上闊步前進，整個大隊到處呈現一派欣欣向榮的新氣象。

整個新山區的社會主義新圖景：渠道穿山越嶺，泉水繞山流，猶如一條條銀色的飄帶，繫緊在蒼翠的山腰；梯田層層，環抱着起伏的峻嶺間，杉林參天，松濤起伏，翠竹成蔭。

偉大領袖毛主席教導說：「窮則思變，要幹，要革命。」蕉江人民就是在這個偉大的思想指引下，自力更生，艱苦奮鬥，用勤勞的雙手改變了山區的貧困面貌。現在，他們在大隊部所在的山寨裏，建起了小型水電站；辦起了綜合加工廠，安裝了碾米機、飼料粉碎機、榨油機；組織了縫紉加工廠、棕衣廠、鐵工廠、木工廠，爲全大隊羣眾服務。還培訓了幾個電影放映員，建立了自己的電影放映隊，深入到各個山寨放映。全大隊社員還實行合作醫療。解放前，這裏僅有一所初級小學，現在已辦起了八所小學和一所初級中學。今年，大隊還辦了一所耕讀中學，培養瑤族青年到廣西民族學院學習。每當社員們談到這些變化的時候，他們就衷心感激偉大領袖毛主席。社員們縱情歡唱：「行星圍繞太陽轉，蕉江人民心向紅太陽。毛主席啊，紅太陽就是毛主席，瑤漢人民祝福您老人家萬壽無疆！」

廣西人民公社社員為革命積田、科學積田

大公園

熱風冷雨

水兵

太不名譽

尼克松母校學生持正義，要求校方撤銷尼克松的名譽學位。蓋家皆恥與爲伍，不願與之沾親帶故也。

化爲烏有

近幾個月來，西貢阮軍一萬四千人開小差。這就是尼克松「越南化」的成績。

不容改善

交通措施不善，上月被控汽車近二萬輛。如果交通措施改善，那來這許多罰款？

影劇手記

電視新聞有「打斧頭」招

韋妮

有一位朋友收看電視台的新聞廣播，總喜歡撥到英文台的綫路去收看。起初不知原委，心裏還頗不以爲然。雖然倒不致於認爲收看英文台就不對，但總覺得即令想進修外文吧，也不爭在這小時的新聞報道嘛。

有一次忍不住要問，爲什麼一定要收英文台的新聞？朋友才解釋說，積幾年來的收看新聞經驗，發現香港兩家電視台的新聞廣播節目，都相當歧視中文台的觀眾，同樣的新聞，不管是外國的還是本港的，在英文台播出就屬「原裝」，但一經翻譯成了中文，就被「打斧頭」，無端端少了些內容，因此被迫去收聽收看英文台的。朋友還開玩笑說，並非崇洋，實不得已也！

以前，只知道兩間電視台的英文台，有些態度上比較好的片集，都是不讓中文台觀眾看的。像有綫電視不久前曾播過的一個新聞紀錄剪輯片「動亂的中國」，是搜集了一九○○年至一九四九年新中國成立，這四十九年間發生在中國的事件的新聞紀錄片和圖片，諸如八國聯軍攻陷北京後，中國被帝國主義勢力所瓜分，孫中山先生在海外呼籲革命，辛亥革命的成功，革命果實被篡奪，袁世凱稱帝，第一次大革命時期大批共產黨人被殺害、活埋，紅軍的二萬五千里長征，陝甘寧根據地，抗日戰爭爆發，日軍入侵，南泥灣的自力更生開墾，重慶的歌舞昇平，以及解放大軍渡天塹，百萬雄師下江南，最後就是毛主席在天安門宣佈中國人民推倒壓在身上的三座大山，站起來了，成立了新中國。

這部剪輯紀錄片所搜集的資料，是頗爲豐富的，旁白的解說，也是相當老實的，而影片在剪輯方面，採用了許多對比組織，譬如說，在介紹抗日戰爭結束後，上海金融一片混亂，一大綑鈔票只能買到一小包香煙，人們擠搶糧食。接着畫面就讓觀眾看到，蔣家王朝在歌舞的尋歡作樂，上海面臨解放時國民黨的倉皇狼狽。但這樣的新聞剪輯片，中文台的電視就沒法看到了，只讓能夠聽得懂英語的觀眾看。聽說有不少人曾打電話去要求，希望他們譯成中文在中文台播出，但卻不獲理睬哩！

那天聽了朋友的新聞「打斧頭」經驗後，馬上就注意，先收英文台，再收中文台，果然是如此。那天剛巧看到無線電視記者訪問英中瞭解協會訪華團的團長，電台譯爲潘恩，中文的播映果然又出「打斧頭」招數，不但將曾在英文台播出的「打斧頭」，有些索性就連被訪者的談話都把解說洗掉，更別提中文翻譯了。

騰衝農機修造廠

田景

雲南省騰衝縣農業機械修造廠，堅持深入廣大農村進行調查研究，製造了許多適合當地農村需要的脫粒、碾米、水利設備、排灌機具等農機具，促進了農業生產的發展。

騰衝縣在海拔三千多公尺的高黎貢山區，居住着漢、傣、傈僳、回等八個民族。解放前，在封建頭人、土司以及國民黨反動派的殘酷剝削和壓榨下，生產發展十分緩慢，一些少數民族仍使用刀耕火種的落後耕種方法。

解放後，一九五七年，騰衝縣建立了農業機械修造廠，工人們利用簡陋設備，專門爲邊疆農村製造出了大批半機械化的打穀機、水稻插秧機等小型農機具，以及許多農田水利建設所需要的各種工具和水輪機，受到各族農民的歡迎。

這個廠的革命幹部和工人，反覆學習毛主席關於「以農業爲基礎、工業爲主導」以及工業支援農業的一系列指示，堅持爲農業生產服務的方向。特別是無產階級文化大革命以來，廠革委會組織全廠所有人員深入到全縣各個社隊，了解了貧下中農對機具的需求情況。根據這裏每年小麥成熟時，正逢水稻栽插的大忙季節，又是雨季，勞動力非常緊張的特點，他們克服了設備簡陋的困難，用了八個月時間，生產了打穀機和脫粒機，節省了許多人力。他們還爲農村社隊生產出了大量碾米、榨油、飼料加工等農機具。

騰衝縣農機廠廣大工人，努力以毛主席的「老三篇」中的英雄人物爲榜樣，全心全意爲支援農業貢獻力量。他們試製新產品時，總要反覆到貧下中農中去徵求意見，不斷改進。一次，他們根據邊疆農村迅速發展小型水電的需要，試製一種能適合於當地山高、水急特點的水輪機。他們在沒有資料、設備的條件下，和貧下中農一起在水利工地邊設計、邊製造、邊改進，終於生產出了深受人們歡迎的產品。

騰衝縣農機廠還派出支農小組，到全縣各公社去調查水利資源情況，設計和製造出適應不同流量的五種型號、十三種規格的水輪機三百多台。這個縣已建成的小水電站中，百分之九十五以上都使用這個廠生產的設備。他們還幫助社員勘測、設計和安裝了這些水輪機。幾年來，他們不僅在廠內專門設立了修理小組，及時修理社員送來的農機具，還組織支農小分隊，深入農村去宣傳毛澤東思想，同時爲社、隊檢修機具。

這個廠的工人還經常把機械的常識和維修技術等傳授給貧下中農。他們多次舉辦訓練班，爲人民公社和生產隊培訓技術力量。去年，這個廠生產了一批手扶拖拉機，他們就先把使用這種拖拉機的社員請到廠裏進行培訓，教育他們製造安裝原理和駕駛使用技術。

塞拉勒窩內點滴

丁園

塞拉勒窩內這個位於非洲西部的國家，幅員相當於愛爾蘭或者瑞士，人口則有二百五十萬。「Sierra Leone」（塞拉勒窩內）這個名字是葡萄牙文，意爲「獅山」，傳說當年葡萄牙航海員登陸該地時，聽到從山上傳來一陣陣獅吼般的雷聲，所以取了這個名字。

十分之九的人以農爲生，在南方和沿岸地區，他們種植用以輸出的農作物，如可可、咖啡、柯拉果與綜比亞棕櫚（能供應一種頗有用的纖維）。米是主要食糧，跟西非其他部分一樣，該地的禾稻都種在乾旱的山坡上，所以稱爲「山米」，也種植亞洲種的禾稻了；不過，在海岸和河道附近的濕地，現在也種植亞洲種的禾稻了。

在東部河道的多石淺灘，經常可以見到一大羣人好像正在做小孩子的遊戲──他們蹲在那裏或者彎着身體，把砂礫挖起，用篩去篩，或者用手去揀，好像小孩子挑選心愛的石塊。他們其實是淘鑽石的人，他們的工作並不輕鬆，獲得幾粒值錢的小石頭往往要篩幾噸的砂礫。沿岸各村莊的無數小丘都是由篩過的砂石堆積而成的。

塞拉勒窩內經常以高級的工業用與裝飾用的鑽石供應世界市場，產量居非洲的第三位，礦場多在海岸區，而且都是露天開採的，因爲礦苗就在土地的表層。

世界含鹽量最多的湖

林風

許多人知道在中東地區的死海，是世界上含鹽量最多的鹹水湖，但是，還有一個含鹽量更多的湖，這個湖在裏海的東南部，接近蘇聯和伊朗的邊境，名叫卡拉波格哥爾湖。這個湖本來是一個海灣，由於地殼的變動而成爲湖盆，唯一的水源是從裏海注入。據估計，每年注入二立方哩以上的水量。但是這個湖盆位於沙漠地帶，蒸發量特別強，因而沉積在湖裏的鹽量也逐漸增加。目前死海的含鹽量是千分之二百二十，美國大鹽湖的含鹽量是千分之二百五十，而卡湖的含鹽量竟達到千分之三百以上，而且還在不斷增加着。這些鹽大部份是硫酸鈉，是造紙工業的重要原料，每年產量甚多，使到荒涼的卡拉波格哥爾湖附近逐漸成爲一個工業區。

卡拉波格哥爾湖從前的面積達七千平方哩的，現在只有四千平方哩而已。在三十年前，它的深度還有四十呎，現在則只有十呎，許多人相信，在不久的將來，該湖將全部乾涸，而成爲一個天然的「鹽場」（實際上該湖周圍已成爲一個天然的「鹽場」）。不過近年因爲卡湖的湖面下降，比裏海的湖面更低（三十年前該湖水面與裏海的水面相等），因此卡湖不但未見乾涸，裏海之水還是源源流注入卡湖，而且出現一個奇趣的景象，在裏海與卡湖之間的水道，出現兩條高度約十五英尺的瀑布（因中間有一沙洲，把瀑布分而爲二），瀑布下面的砂岩銷蝕，造成一個二十六呎深的水洞（兩條瀑布都是這樣），裏海之水從瀑布汴下時，還要在水洞裏滾轉一下，然後才流入卡湖。經過這個滾轉的程序，水流的速度就變緩，由水流所帶來的沙土就逐漸停積在兩條瀑布的前面，成爲小島嶼。這樣，本來兩條瀑布的水可以匯合而注入卡湖，但是由於中間有這些小島嶼，又形成了兩條水道，這在地理上是少見的。

不但如此，還有一個更奇趣的現象，在裏海的湖水流注入卡湖時，許多魚類也隨水而進入卡湖，結果許多魚浮死在卡湖的入口處附近，成爲許多飛禽野獸的糧食。有些浮死的魚被風吹送到沙灘上，給太陽曬成魚乾，有人也特地在那裏檢拾這些「天然魚乾」呢。由於卡湖的含鹽量太高，而附近又缺乏淡水，所以許多野獸也以裏海之水爲唯一的飲料（裏海之水含鹽量爲千分之十三），每當夜晚，有許多野兔、羚羊，從百多英里遠的地方來，飲水之後又回到老家去。動物之適應自然環境，說起來也真有趣。

此時此地

夾萬還是有用

廣東先生

紐約戲院最近又發生一次火警，雖然不致釀成大禍，但與夾萬有關。去年八月的某一天晚上，正當該院放映居場電影時，曾發生四級大火，損失相當嚴重，其後經過大事裝修，才告恢復營業。這一次的有竊無險，卻懷疑有人縱火。因此，人們不以普通火警視之。此紐約警方所要調查的，與其說是欲求起火原因之水落石出，毋寧說是比較着眼於一個巨型夾萬。夾萬引起了匪徒的覬覦，但又使匪徒無法入手，因而推想到火警之發生，是出自匪徒的洩憤。

這樣的推想，不完全靠猜，是有蛛絲馬跡可尋的。戲院的寫字間，兩張鋼桌全被撬過，入牆的巨型夾萬也有斧鑿痕跡，壁上有藍色「油漆」寫着一行字：「夾萬不要這樣大，爲何不留下錢給我們？」其下署名「大盜星夾萬黨」，四月廿五日半夜。」

夾萬的本身是不會惹火的，大可不必研究匪徒是否因盜款不遂而洩憤縱火。即使是新聞處的發言人，也無法對此作出某些肯定；但警方公共關係科發言人卻證實了當晚有匪徒潛入戲院三樓辦公室爆竊，曾經撬過夾萬，但未打開。消息透露：警方也是根據這些跡象，作爲一宗爆竊案來處理。火，早就燒消雲散了，不一查也罷，倒是「大盜星」是何方神聖，值得他們推敲。

匪徒有膽於深更半夜潛入戲院的寫字間，可決其爲早有準備，夾萬的斧鑿痕跡，可爲一證。問題是這個夾萬實在太大了，大到像一個人那樣高大，就算不是入牆，也不容易將之搬攜。「大盜星」壁上題詞──「夾萬不要這樣大」，說明了夾萬是有用的，駁斥了警方發言人前此之「夾萬無用論」。

不久之前，警方發言人表示：一切夾萬之易於移動者，在保險方面並不能起多大作用。他「指導」人家要將夾萬牢牢裝在地面或牆壁的一個巨型夾萬之安保不失，與其香易於移動無關，與曾否牢牢裝在地面或牆壁無關，亦與鎖匙之有無放在辦公室的抽屜之內。如今事實表明，紐約戲院的抵抗能力，火燒不爛，斧劈不開，而是靠了夾萬本身。當然，夾萬是可以抬走的，抬走之後也能設法弄開的，能因爲夾萬之能被抬走，能被弄開，就「洩憤」似地硬指「夾萬無用論」呢？

大地

解酒解膩的方劑

鈕庸

如果飲醉了酒，或飲酒過多之後，情身體感到不適，人們往往用葛花、枳椇子煲水飲以解酒，這兩味藥用來煲水時，通常的配合是：葛花五錢至一兩，枳椇子錢半至三錢。三碗水煎取一碗飲用，或煎取較多的水，代作日常茶水飲用亦可。

葛花，據中藥學記載，其味甘而性平，主治酒毒，治腸風下血。中醫認爲火旺便下血，倘病者有酒患、或因飲酒過量而起者，每將這味藥配合於方劑中。葛花不但是清涼解酒的和平有效藥物，且能消散頭部鬱火，清爽腦海，對於肝火頭痛，有一定的療效。平素肝火盛、性情暴躁的人，用葛花煎水，代作日常飲料，有平肝降火的好處。

枳椇子，味甘性平無毒，有清熱、利尿、解酒之效。人們早已習慣用爲解酒醉的藥物，有效而無害，此藥不但能解酒之熱性，且能解酒之毒性。如果醉酒之後，或飲酒過多，事隔一兩天，頭腦仍有點不舒服，用枳椇子二、三錢，煎水服用，或者將枳椇子作爲鹹欖一樣，含在口裏，慢慢吞嚥其汁液，頭腦不適情狀就有可能解除。

至於飲酒食肉過量，引起了頭腦緊束，似痛非痛，項、胸背等部位的肌肉強痛，胸腸壅滯不舒服，喉嚨總覺得有痰涎粘附，咳吐不清，說話聲音不爽朗，口苦生膠等情狀，這種酒後病狀，則不是葛花、枳椇子可能解決了。我往往用下列的方藥來處理──

乾葛二兩，枳椇子三錢，白茅根一兩，若果核一兩，布渣葉五錢，北杏三錢，蘿蔔二兩。用多量的水，耐火煎水飲用，多飲三幾次，酒後病狀就有可能解除了。

須知道，過量飲酒食肉之後，而發生此種病狀，身體不但受到酒類的熱毒傷害，肥膩的肉類，也滯礙了腸胃，影響消化，所以要用比葛花力強的乾葛來解酒毒，解肌熱。茅根是甘涼藥物，對由於酒類所引起的火熱病狀，尤其是肌肉有強痛情狀者，療效更爲顯著。若果核、布渣葉，是消解肥膩滯滯的安全有效藥，民間已習慣用爲消滯解膩劑。北杏能解肉積，蘿蔔對喉嚨障礙緩解不爽有療效。上述的七味藥，有解膩解酒清涼之效，平素愛好飲酒食肉的人，不時作爲清解劑飲用，對於身體有利而無害。

健民國醫學院畢業 潮州跌打 陳志英 專治跌打傷科 折傷新舊 風濕筋骨節痛 香港德輔道西一〇二號 電話：七二七八〇

小啓：昨日報載，百樂門、麗斯二戲院，諒此更正。

麗斯 今天四場仍映 美特豪華巨片 鐵劍金人 戰鬥手指

百樂門 今天最後 七彩奇情巨片 桃色龍虎會 （明天正場） 文藝彩色片 撈女百態

金冠・大華・京都・珠江・普慶 新華・利舞臺・海運 今天續映 新沙皇的反華暴行 同場加映 打倒新沙皇 五日場面盛大獻映 辣手情狂 今天五場 同命鴛鴦

銀都・南華・南洋・高陞 今天五點半公餘場 佳家男人 萬變飛狐 春帶雨 蕃死官 一把存眞劍 紅海棠 虎口鷲鴦 今天正場 新沙皇的反華暴行紀錄片